UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

"ANÁLISIS HERMENÉUTICO DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS ALVARADO CEREZO EN LA TOMA DE POSESIÓN, COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA EN EL AÑO 2014"

YECIAN ABIGAIL LÓPEZ GUARDADO

LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2019

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

"ANÁLISIS HERMENÉUTICO DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS ALVARADO CEREZO EN LA TOMA DE POSESIÓN, COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA EN EL AÑO 2014"

Trabajo de tesis presentado por

Yecian Abigail López Guardado

Previo a optar el título de

Licenciada en Ciencias de la Comunicación

Asesor

M.A. Wangner Díaz Choscó

Guatemala, octubre, 2019

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA (USAC)

Escuela de Ciencias de la Comunicación (ECC)

Director

M Sc. Sergio Vinicio Morataya García

Consejo Directivo

Representantes Docentes

Li. Mario Enrique Campos Trigilio

M.A. Gustavo Adolfo Moran Portillo

Representantes Estudiantiles

Anaité Machuca

Mario Barrientos

Representante Egresado

M.A. Johnny Michael González Batres

Secretaria

M Sc. Claudia Xiomara Molina Avalos

Tribunal Examinador

M.A. Wangner Díaz Choscó (presidente)

Lic. Julio Estuardo Sebastián (revisor)

Licda. María Imelda González (revisora)

M.A. Edgar Augusto Martínez (examinador)

M.A. Rony Edilí Zuñiga (examinador)

M.A. Bayron Miguel García Morales (suplente)



Universidad de San Carlos de Guatemala₀₀₅₋₁₈ Escuela de Ciencias de la Comunicación



Guatemala 12 de enero de 2018 Dictamen aprobación 005-18 Comisión de Tesis

Estudiante
Yecian Abigail López Guardado
Carné 2382 15202 0101
Registro académico 201318117
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Ciudad de Guatemala

Estimado(a) estudiante

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por la Coordinación de Tesis en el inciso 1.5 del punto 1 del acta 001-2018 de sesión celebrada el 10 de enero de 2018 que literalmente dice:

1.5 Comisión de Tesis acuerda: A) Aprobar al (la) estudiante Yecian Abigail López Guardado, carné 2382 15202 0101, registro académico 201318117 el proyecto de tesis: ANÁLISIS HERMENÉUTICO DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS ALVARADO CEREZO EN LA TOMA DE POSESIÓN, COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS EN EL AÑO 2014. B) Nombrar como asesor(a) a: M.A. Wangner Díaz Choscó.

Asimismo, se le recomienda tomar en consideración el artículo número 5 del *Normativo para la Realización de Tesis*, que literalmente dice:

... "se perderá la asesoría y deberá iniciar un nuevo trámite, cuando el estudiante decida cambiar de tema o tenga un año de habérsele aprobado el proyecto de tesis y no haya concluido con la investigación." (lo subrayado es propio).

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Dra. Aracelly Kristanda Mérida González Coordinadora Comisión de Tesis



Copia: Comisión de Tesis AKMG/Anaijr

"Por una Universidad de Educación Superior Pública y de Calidad"



Universidad de San Carlos de Guatemala Escuela de Ciencias de la Comunicación 05-18



Guatemala, 04 de octubre de 2018 Comité Revisor CT-Akmg 068-2018

Estudiante Yecian Abigail López Guardado Carné 2382 15202 0101 Registro académico 201318117 Escuela de Ciencias de la Comunicación Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante

De manera atenta nos dirigimos a usted para informarle que la Dirección de la Escuela de Ciencias de la Comunicación y esta comisión nombraron al COMITÉ REVISOR DE TESIS para revisar y dictaminar sobre su tesis: "ANÁLISIS HERMENÉUTICO DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS ALVARADO CEREZO EN LA TOMA DE POSESIÓN, COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS EN EL AÑO 2014"

Dicho comité debe rendir su dictamen en un plazo no mayor de 15 días calendario a partir de la fecha de recepción y está integrado por los siguientes profesionales:

M.A. Wangner Díaz Choscó

presidente(a)

Lic. Julio Estuado Sebastían Chilín

revisor (a)

Licda. María Imelda González Esquite

revisor (a)

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

M.Sc. Şergio Vinicio Morataya Garcil Director ECC SAC

Coordinadord Gorhisión de Tesis

Dra. Aracelly Krisanda Mérida González

C.C. comité revisor Archivo/expediente "Por una Universidad de Educación Superior Pública y de Calidad"

AM/SVMG/Edifficio M2, Ciudad Universitaria, zona 12 • Teléfono: (502) 2418-8920. Telefax: (502) 2418-9810 www.comunicacion.usac.edu.gt

Estudiante Yecian Abigail López Guardado Carné 2382 15202 0101 Registro académico 201318117 Escuela de Ciencias de la Comunicación Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado(a) estudiante

Por este medio le informamos que se ha nombrado al tribunal examinador para que evalúe su trabajo de investigación con el título: "ANÁLISIS HERMENÉUTICO DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS ALVARADO CEREZO EN LA TOMA DE POSESIÓN, COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS EN EL AÑO 2014", siendo ellos:

M.A.	Wangner Diaz Choscó	presidente(a)
Lic.	Julio Estuado Sebastían Chilín	revisor (a)
Licda.	María Imelda González Esquite	revisor (a)
M.A.	Edgar Augusto Martínez García	examinador (a)
M.A.	Ronny Edily Zúñiga Nájarro	examinador (a)
M.A.	Bayron Miguel García Morales	suplente

La fecha de su examen privado se la estará confirmando la M.Sc. Claudia Molina, secretaria de la escuela a quien ya posee su correo electrónico y número de celular, por lo que solicitamos este pendiente del mismo.

Deseándole éxitos en esta fase de su formación académica, nos suscribimos.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Dra. Aracelly Krisdyld Mérida González Coordinadora Comisión de Tesis

M.Sc. Sergio Vinicio Marataya García.

Director ECC

"Por una Universidad de Educación Superior Pública y de Calidad"



Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Ciencias de la Comunicación

Guatemala, 23 de abril de 2019

Profesionales

Wangner Díaz Choscó, presidente (a)
Julio Estuardo Sebastián, revisor (a)
María Imelda González, revisor (a)
Edgar Augusto Martínez, examinador (a)
Rony Edilí Zúñiga, examinador (a)
Bayron Miguel García, suplente
Escuela de Ciencias de la Comunicación

En atención a modificaciones al Reglamento para la realización de Tesis de esta Unidad Académica, se les ha nombrado miembros de la terna examinadora del (la) estudiante YECIAN ABIGAIL LÓPEZ GUARDADO, Registro Académico 201318117 para optar al titulo de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación, el 30 DE MAYO del presente año, a las 17:30, en el salón del Consejo Directivo, Edificio M-2, 2do. Nivel.

Se adjuntan tres ejemplares que contienen boleta de evaluación, exclusiva para los miembros de la terna examinadora.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

M. Sc. Claudia Xio mara Molina

SECRETARIA

cc. Estudiante cc. Archivo CXM/duran



www.comunicacionusac.org

Licenciado (a) Yecian Abigail López Guardado Carné 2382 15202 0101 Registro académico 201318117 Escuela de Ciencias de la Comunicación Ciudad Universitaria, zona 12

Estimado (a) Licenciado (a):

Nos complace informarle que, con base a la autorización de informe final de tesis por asesor, con el título "Análisis hermenéutico del discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo en la toma de posesión, como Rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala en el año 2014", se emite la orden de impresión.

Apreciaremos que sean entregados un ejemplar impreso y un disco compacto en formato PDF, en la Biblioteca Central de esta universidad; tres ejemplares y dos discos compactos en formato PDF, en la Biblioteca Flavio Herrera y nueve ejemplares en la Secretaría General de esta unidad académica ubicada en el 2º. nivel del Edificio M-2.

Es para nosotros un orgullo contar con un profesional como usted, egresado de esta Escuela, que cuenta con todas las calidades para desenvolverse en cualquier empresa en beneficio de Guaremala, por lo que le deseamos toda clase de éxitos en su vida.

Atentamente,

ID Y ENSEÑAD A TODOS

Dra. Aracelly Krisanda Werida

Coordinadora/Comisión

inic o Morataya García

Director ECC

Copia: archivo AM/SVMG/aijr

"Por una Universidad de Educación Superior Pública y de Calidad"

Dedicatoria

A DIOS

Por ser mi principal fuente de inspiración, mi motor, mi guía, mi mejor maestro en este camino llamado vida.

A mi familia

Por ser parte de cada una de mis bendiciones y ser el regalo que Dios me ha dado.

A mi madre

Por ser la mujer que es, por animarme cada vez que sentía que no lograría terminar este sueño, por empujarme alcanzar cada uno de mis éxitos porque sé que ella los celebra conmigo también.

A mis amigos

Por aquellos que me apoyaron en oración, cariño y mucho ánimo durante todo el transcurso de mi carrera.

ÍNDICE

Contenido

RESUMEN	1 -
INTRODUCCIÓN	2 -
Marco Conceptual	3 -
1.1 Título del tema:	3 -
1.2 Antecedentes	3 -
1.3 Justificación	5 -
1.4 Planteamiento del problema.	5 -
1.5 Alcances y Límites	7 -
CAPÍTULO II	8 -
2.1 Lingüística	8 -
2.1.1 Lenguaje y habla	8 -
2.2 Análisis Semiótico	10 -
2.3. Definición del discurso.	10 -
2.3.1 Tipos de Discurso	11 -
2.4 El discurso como interacción social	14 -
2.5 Análisis del Discurso	15 -
2.5.1 Teoría de análisis del Discurso	19 -
2.6 Análisis crítico del discurso	21 -
2.7 Hermenéutica	21 -
2.8 Descubriendo a Pierce: Propuesta de análisis hermenéutico de sus manuscritos	26 -
CAPÍTULO III	28 -
3. Marco Metodológico	28 -
3.1 Método o tipo de investigación	28 -
3.2 Objetivos	29 -
3.3 Técnica.	29 -
3.4 Instrumento	
3.5 Análisis de Datos	30 -
4.1 Párrafo Uno	- 31 -

4.2 Pá	írrafo Dos	31 -
4.3 Pái	rrafo Tres	32 -
4.4 Pái	rrafo Cuatro	33 -
4.5 Pái	rrafo Cinco	34 -
4.6 Pái	4.6 Párrafo Seis	
4.7 Pái	rrafo Siete	36 -
4.8 Pái	4.8 Párrafo Ocho	
4.10 P	árrafo Diez	40 -
4.11 P	árrafo Once	41 -
4.12 P	árrafo Doce	42 -
4.13 P	árrafo Trece	43 -
4.14 P	árrafo Catorce	44 -
4.15 P	árrafo Quince	45 -
4.16	Párrafo dieciséis	46 -
4.17	Párrafo diecisiete	46 -
4.18	Párrafo dieciocho	48 -
4.19	Párrafo diecinueve	49 -
4.20	Párrafo veinte	50 -
4.21	Párrafo veintiuno	51 -
4.22	Párrafo veintidós	52 -
4.23	Párrafo veintitrés	53 -
4.24	Párrafo veinticuatro	54 -
4.25	Párrafo veinticinco	55 -
4.26	Párrafo veintiseis	56-
4.27	Párrafo veintisiete	57 -
4.28	Párrafo veintiocho	58 -
4.29	Párrafo veintinueve	59 -
4.30	Párrafo treinta	60 -
4.31	Párrafo treinta y uno	61 -
4.32	Párrafo treinta y dos	62 -
4.33	Párrafo treinta y tres	63 -
4.34	Párrafo treinta y cuatro	64 -
4.35	Párrafo treinta y cinco	65 -

4.36	Párrafo treinta y seis	- 66 -
4.37	Párrafo treinta y siete	67 -
4.38	Párrafo treinta y ocho	- 68 -
TOMA I	SIS DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO, EN DE POSESIÓN COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE	
GUATE	MALA	- 69 -
ÁNALIS	SIS INTERPRETATIVO	72 -
RESUM	EN DEL DISCURSO	74 -
Anotacio	ones finales	79 -
CONCL	USIONES	-80-
RECOM	IENDACIONES	- 81 -
REFERE	ENCIAS	82 -
EGRAFÍ	ÍAS	85 -
ANEXO	PS	86-

RESUMEN

Título: Análisis hermenéutico del discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo, en la toma de posesión, como rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Autor: Yecian Abigail López Guardado

Universidad: Universidad de San Carlos de Guatemala

Unidad Académica: Escuela de Ciencias de la Comunicación

Problema Investigado: ¿Cuál es la interpretación del discurso del Dr. Carlos Alvarado?

Instrumentos: Ficha de análisis de datos (Propuesta de análisis hermenéutico, por el Dr.

Wangner Díaz)

Procedimiento: Se realizó una investigación bibliográfica y documental, en la biblioteca de la Escuela de Ciencias de la Comunicación y de la Universidad de San Carlos de Guatemala. También se obtuvo por escrito, el discurso del Dr. Alvarado, a través del Lic. Eduardo Chapas Franco, Consejero de Rectoría.

Los párrafos del escrito en mención, fueron clasificados para interpretarlos en tres dimensiones, de acuerdo al modelo de análisis del M.A. Wangner Choscó, y determinar la interpretación que conforma el mensaje.

El resultado de la interpretación, reveló que el mensaje pronunciado, es una combinación de un discurso académico, narrativo, argumentativo y político, debido al contexto en el que fue emitido, y a los elementos que le dieron forma y alcance. Los elementos utilizados para interpretar responden a: ¿Por qué es persuasivo? ¿Por qué es académico? ¿Qué utilizó para convencer a una comunidad heterogénea? ¿Cuál es la ideología?

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación, titulado: "Análisis Hermenéutico del discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo, pronunciado en la toma de posesión, como rector de la Universidad de San Carlos, en el año 2014", tuvo como meta analizar e interpretar el discurso a través del análisis hermenéutico. Para conseguirlo, fue necesario establecer los marcos que forman parte de la estructura de tesis, siendo estos:

Capítulo uno, se incluyó los antecedentes, mismos que presentan precedentes sobre los estudios de análisis que se han realizado anteriormente. También se justifica la causa por la que se eligió el discurso del Dr. Alvarado, como objeto de estudio.

Capítulo dos, se desarrollaron las leyes, teorías y modelos que explican, sustentan, refuerzan, y relacionan el problema a investigar. Se trataron los temas necesarios para la aplicación adecuada de la información, en el análisis hermenéutico. El tema del estudio, está basado en la síntesis, publicada por el Centro de Estudios de Comunicología, realizada por el M.A. Wangner Díaz Choscó, como: "La propuesta de análisis hermenéutico de los manuscritos de Pierce".

Capítulo tres, se describe la metodología utilizada en la investigación, mencionando el objetivo principal y los específicos; técnica, instrumentos y análisis de datos.

En el análisis de datos, se desintegraron los párrafos del discurso, para interpretarlos de acuerdo a los elementos principales propuestos como: "Frases", "proposiciones", "Paráfrasis" y "Conclusión".

El estudio está inclinado al enfoque cualitativo; el discurso analizado está dirigido a la comunidad universitaria, desde una visión institucional con una proyección social y académica.

CAPÍTULO I

Marco Conceptual

1.1 Título del tema:

"Análisis hermenéutico del Discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo, en la toma de posesión como Rector, en el año 2014.

1.2 Antecedentes

El análisis del discurso es amplio, debido a que las ciencias sociales intervienen continuamente en su evaluación. En años anteriores, profesionales de la Universidad de San Carlos de Guatemala, también han realizaron estudios sobre discursos, por medio de las herramientas de la comunicación. Asimismo, se presentan los trabajos de investigación siguientes relacionados con el estudio de discurso:

En su tesis: "Análisis ideológico del discurso, de Álvaro Arzú Irigoyen" (1997), el Licenciado Julio Moreno Chilín, efectuó un análisis ideológico de dicho discurso, pronunciado por Arzú, en el año "1996". El Licenciado Moreno, basó ese discurso en las ideologías tanto filosóficas como sociológicas; demostrando que el mensaje de Álvaro Arzú, iba dirigido a la población de escasos recursos económicos. El estudio concluyó que el discurso tuvo como columna vertebral, el "elemento histórico" (Moreno,1997:73).

Posteriormente, en el 2001, Oscar Recinos, realizó el estudio, con el tema: "Análisis comunicacional del fracaso y de la propaganda política, para la presidencia, en el período 2000-2004, para el Partido de Avanzada Nacional" (PAN). En el análisis se evidenció que los discursos de Oscar Berger, fueron poco convincentes. No lució consistente, y carecía de políticas que dieran soluciones concretas, a los problemas del país. No fue capaz de argumentar contra su rival, en la contienda electoral: Alfonso Portillo, del FRG, un discurso de convicción que generará cambio de actitud, creencia y opinión entre sus receptores. (Recinos, 2001:89).

En el año 2005, Mónica Carina Lemus analizó el discurso político de Alfonso Portillo, en campaña electoral del 2009, y evidenció que el discurso de Portillo, tuvo perfecta combinación

entre lo sencillo y agradable, para el público objetivo. Portillo adecuó su discurso a los intereses de su audiencia, incluyendo la seducción de su carisma. Concluyó que tanto los discursos de Alfonso Portillo; como todo discurso político, tienen como objetivo principal: "la obtención del poder". (Lemus, 2005:1-22).

En el año 2011, Derick Humberto Rudeen Martínez estudió el discurso del presidente Hugo Chávez Frías, ante la 64ª asamblea general de las Naciones Unidas, en el cual mencionó los roces entre los Estados Unidos de Norteamérica, y la República Bolivariana de Venezuela. El análisis de ese discurso, concluyó que: "Hugo Chávez Frías, explotó los recursos mediáticos al transmitir su ideología; pues entre otros elementos, utiliza referentes históricos y contemporáneos, para empoderar sus discursos". De manera que los temas sociales y políticos que expuso, están en sintonía con los objetivos de la ONU, en lo que se refiere a mantener la paz y la seguridad internacional (Rudeen, 2011:1-8).

En el trabajo de tesis, del año 2015, titulado: "Análisis interlocutivo, temático y enunciativo del discurso del Lic. Rodrigo Rosenberg en 2009", María de los Ángeles Mendizábal Velásquez, basó su análisis en la propuesta hecha por, Helena Calsamiglia y Amparo Tusón, en el libro: "Las Cosas del Decir: Manual de Análisis del Discurso". Allí se establecen tres dimensiones, para la comprensión del discurso. También, presenta la reunión de elementos contextuales y didácticos, acerca del tema, y concluyó lo siguiente: "El mensaje elaborado y pronunciado por el Licenciado Rodrigo Rosenberg, pertenece a una combinación de un discurso narrativo, argumentativo y político, debido al contexto en el que fue emitido y a los elementos que le dieron forma y alcance". Ultimó que la narración del discurso es repetitiva; puesto que acudió a varias figuras retóricas en la narración. Por lo que, intenta lograr veracidad a través de la narración, y entonación en cada palabra que expresó; trató de dar claridad al mensaje, para que el receptor lo captara. (Mendizàbal,2015)

Otro antecedente se encuentra en la publicación elaborada por el Dr. Wangner Díaz Choscó, coordinador del Centro de Estudios en Comunicología, quién realizo una propuesta de análisis hermenéutico de los manuscritos de Pierce. Dicho análisis acude a la Hermenéutica, y busca en ella, las claves para analizar. La propuesta se fundamenta en el desprendimiento e investigación del significado de algunas sentencias del autor. (Dìaz,2017)

De los trabajos de tesis estudiados, cuatro de ellos, sostenidos por el enfoque cualitativo, tienen como principales conclusiones: "determinar el análisis de contenido de cada discurso, en los que se utilizan los instrumentos de fichas bibliográficas, de resumen y esquemas analíticos".

Por otra parte, una tiene un enfoque analítico-semiológico, en los cuales se han estudiado los signos, la semántica, las frases y las connotaciones de los mensajes dentro del discurso.

1.3 Justificación

Este estudio surge del interés de establecer un análisis basado en la metodología hermenéutica, ya que no existe una técnica ampliamente conocida.

Se tomó como base la propuesta de análisis hermenéutico realizado por el Dr. Díaz, dicha propuesta contribuirá a evidenciar y a desglosar el significado, a través del análisis hermenéutico del mensaje dentro del discurso del Dr. Alvarado. La aplicación del método hermenéutico, declarará y analizará el contenido de lo pronunciado por el Dr. Alvarado.

El estudio está enfocado en realizar la interpretación de los párrafos del discurso impartido por el Dr. Alvarado. ¿Y por qué el discurso impartido en la toma de posesión como Rector? En primer lugar, es debido a que, tanto el estudiante universitario, como el personal académico, deben conocer el enfoque de los discursos que los rectores imparten al momento de tomar posesión de su cargo. También, es significativo que los tesistas realicen análisis de los discursos de las personas que dirigen la Universidad de San Carlos. En este caso se tocarán puntos relacionados con la semiología y la hermenéutico propuesto, contribuirá, declarará y analizará el contenido de lo pronunciado por el Dr. Alvarado.

1.4 Planteamiento del problema.

Analizar discursos, se ha convertido en una disciplina relativamente nueva.

Según, Ana Soage, la Lingüística tradicional distinguía entre lengua, como sistema, y lengua, en uso o habla. Y se agrupaba en el estudio de la primera, considerando la segunda, fruto de la libre expresión del hablante y; como tal, menos merecedora de atención. Por ello, los

primeros estudios sobre el discurso, se limitaron a identificar las reglas que gobiernan la producción de textos orales o escritos. (Soage, 2006).

Sin embargo, se ha caracterizado por una mayor conciencia, la importancia del papel del discurso, y la consiguiente aplicación del análisis del discurso, al estudio de materias tan distintas como la antropología, la sociología, la psicología, la politología, etc.

Los candidatos para rectores han dado sus discursos con un carácter político, enfocados a persuadir a su audiencia que son la mejor opción, para la universidad.

Debido a esto, surgen los siguientes cuestionamientos: ¿Cuál es la interpretación del discurso, a través del análisis hermenéutico? ¿Cuál es el enfoque? ¿Cuáles son los temas prioritarios? ¿Cuáles son los elementos en los que fue analizado?

1.5 Alcances y Límites

1.5.1 Objetivo de estudio

El discurso pronunciado por el Dr. Carlos Alvarado Cerezo, en la toma de posesión como Rector en el año 2014.

1.5.2 Ámbito geográfico

Pronunciado en el Museo de la Universidad de San Carlos (MUSAC).

1.5.3 Ámbito institucional

Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.5.4 Ámbito poblacional

Pronunciado ante la comunidad universitaria, en la toma de posesión como rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala, en el año 2014.

1.5.5 Ámbito temporal

Pronunciado el 27 de junio del año 2014.

1.5.6 Límites

El estudio tomará únicamente el discurso dado por el Dr. Carlos Alvarado Cerezo, y se analizarán los resultados de su contenido.

CAPÍTULO II

2. Marco Teórico

2.1 Lingüística

La lingüística es la ciencia que estudia los lenguajes o idiomas. Ferdinad de Saussure, quien ha sido precursor de esta ciencia, enfocó la lingüística desde un punto de vista estructural.

Saussure en su Curso de lingüística general, menciona que los signos en los cuales está compuesta la lengua no son abstracciones, sino objetos reales; esos signos y la relación entre ellos, son los que estudia la lingüística. (Saussure, F.)

La entidad lingüística no existe, debido a la asociación del significante y el significado, y si no se retiene más que uno de esos elementos, desaparece, y en lugar de un objeto concreto, solo tenemos una abstracción.

Dentro de la lingüística se puede definir la lingüística del texto, nacida como un enfoque de nuevo lenguaje, y nacida en Alemania, tentativamente en 1970. Allí se desarrolló el concepto de "textolingüística". En los Estados Unidos de América, Zellig Harris y Kenneth Pike, presentaron una visión estructuralista del lenguaje, y el otro desde la perspectiva de la tagmémica. Ellos habían insistido en la necesidad de analizar textos en tu totalidad, y observar, no sólo la oración, si no el acto comunicativo con todos sus efectos. (Saussure, F.)

2.1.1 Lenguaje y habla

Según, planteamientos de Leroy: "La lengua, es el conjunto de los signos, que sirven como medio de comprensión entre los miembros de una misma comunidad lingüística; el habla por su parte, es el uso que cada miembro de una comunidad lingüística hace de la lengua, para darse a entender (Valencia, C. 2011).

De modo que, la lengua es el instrumento que los seres humanos utilizan para comunicarse entre sí, al interactuar e intercambiar información.

Para Ferdinand de Saussure, el lenguaje está compuesto por dos componentes: 1. Social. 2. Individual, el habla.

La lengua ha sido constituida por una convención social, que se da a través de los intercambios de comunicación, con la finalidad de transmitir un mensaje. El habla se caracteriza por ser una acción voluntaria e individual. Es el acto que realiza su facultad de lenguaje por medio de la convención social, que es la lengua. Saussure se refiere a la creatividad del hablante.

Tomando como referencia las anteriores definiciones de lengua y habla, es importante deducir la interdependencia entre ambas. No es posible concebir la una sin la otra; porque la lengua es necesaria para que el habla sea comprensible, debido a que es el sistema donde las palabras cobran sentido.

No está demás delimitar que el habla posee tanto contenido como forma (tono, volumen y personalidad); esto es, a lo que se le denomina, discurso. En la tesis de la comunicación, en la vida humana, John Locke, filósofo inglés, escribió en el año 1690, lo siguiente: "Puesto que Dios ha hecho al Hombre como Criatura sociable, no le dio sólo una inclinación; sino también una necesidad de compañía con quienes son de su clase, y le dotó asimismo del lenguaje, que habría de ser el gran Instrumento y el vínculo común para la Sociedad. Por tanto, el Hombre ha tenido por Naturaleza sus Órganos conformados para que puedan articular Sonidos, que llamaremos Palabras. Pero esto no era suficiente para producir el lenguaje, porque también los loros, y muchos otros pájaros, pueden ser enseñados a articular sonidos bastante nítidos; y sin embargo, no tienen la capacidad del Lenguaje. Por tanto, además de los sonidos articulados, se hizo también necesario que fuera capaz de utilizar esos sonidos, como Signos de Concepciones Internas, y hacerlos valer como marcas para las Ideas que hay en su mente, con lo cual éstas pueden ser conocidas por otros, y los pensamientos de las Mentes de los Hombres puedan ser transportados de uno al otro." (Guardia, N. 2009)

Según el análisis realizado por Nisla Guardia, plantea que la teoría de Locke, defiende la relación entre las palabras, los significados internos como los sonidos; ideas y

pensamientos que juegan el papel del lenguaje, como base para la mente del ser humano y para la sociedad. (Guardia, N. 2009)

2.2 Análisis Semiótico

La semiología o semiótica, es una ciencia propia de la lingüística, debido a que los objetos, sonidos, imágenes y gestos, no son accesibles, sino a través de la lengua. (Barthes, R. 1964).

Umberto Eco, por su parte, hace referencia a partir de las proposiciones básica de Ferdinand de Saussure, en materia de lingüística. En las aportaciones de lingüísticas contemporáneos, de Pierce, Odgen y Hjemslev, hacen propuestas de un método nuevo, para la interpretación, principalmente de los mensajes visuales. Por su parte, Eco, desarrolló la semiología, que fue prevista por Saussure, como la disciplina que "estudiaría la vida de los signos", en el seno de la vida social" (Eco, 1986:22).

2.3. Definición del discurso

Hablar de discurso, es verlo como una práctica social, a partir del uso lingüístico contextualizado, ya sea oral o escrito. Como escribió, Calsamiglia H. y Tusón A: "El discurso es parte de la vida social, y a la vez, un medio que crea vida social y comunicación entre varias personas. (Calsamiglia y Tusòn,1999).

Halliday, se destacó por su investigación respecto a la naturaleza del discurso, y consideró el discurso como una unidad de tipo semántico y socio semiótico. (Halliday,1977). Según su teoría, el discurso actualiza el potencial abstracto de una lengua en uso, por medio de distintas opciones formales, en cada uno de los subsistemas o componentes semánticos que lo constituyen, como: el "temático" (organización de la proposición en tema-rema), el "informativo" (organización del contenido en información dada y nueva) y el de "cohesión" (las distintas relaciones de significado entre las proposiciones).

Desde la perspectiva semántica, Halliday resalta también el carácter funcional de su propuesta; porque estos subsistemas o componentes, se agrupan para constituir una de las meta - funciones presentes en el lenguaje, entre ellas, la "función textual". Aquí

respetamos el término textual, porque Halliday utilizaba este término, en lugar de discurso (Halliday, M. 1977:50.)

Para Halliday, un texto o discurso, es un proceso socio-semiótico. Escribió: "un evento sociológico, un encuentro semiótico a través del cual, los significados que constituyen el sistema social se intercambian. El agente individual, es en virtud de su pertenencia al grupo, un 'creador de significado' (a meaner), alguien que significa (one who means). A través de sus actos de significado, y de los de otros individuos, la realidad social es creada y mantenida en buen orden, y continuamente configurada y modificada. (Halliday, M. 1977).

El discurso desde una perspectiva lingüística, es reforzada por la teoría propuesta por Renkema. Dicho autor lo presenta como, "forma", y a la vez, "función" (Renkema, 2004). Para Renkema, el habla es la forma de la función, y al mismo tiempo es un estímulo condicionado. La función es lo que transmite el habla, y consiste en la presentación de objetos y entidades materiales o abstractos, contenidos en el universo.

Hasta hoy, el discurso está vinculado al arranque de proposiciones; cuya propiedad fundamental: consiste en declarar verdades o falsedades; contrarias e inciertas. En otras palabras, esta teoría confirma que el discurso, es el contenido de una declaración depositada en un valor de verdad, que representa una condición del mundo que nos rodea, o la situación en la que viven, y se limita a describir una realidad en la que se puede definir si es cierta o falsa. Está noción de discurso se complementa con la teoría pragmática de los actos del habla, formulada por John Austin en: "Cómo hacer cosas con palabras". (Renkema, J. 2004)

2.3.1 Tipos de Discurso

a. Discurso Oral y escrito

Existe diferencia entre escritura y habla. Saussure y Bloomfield, expusieron que existe diferencia entre habla y escritura, dentro del contexto más amplio, el cual es objeto de estudio de la lingüística, y concluyen que la escritura es una forma subsidiaria de la lengua (Domínguez, C. 2003).

Para Bloomfield: "writing is not language, but merely a way of recording language by means of visible marks." Traducido al español: "Escribir no es lenguaje, sino simplemente una forma de grabar el lenguaje por medio de marcas visibles". (Domínguez, C. 2003).

Y es que, el discurso oral, ha sido el género más exigente de la comunicación, al que se le añade la elegancia verbal, y el refuerzo de los elementos no verbales. Por ello, es natural, y congénito al ser humano; constitutiva de la persona como parte de una especie. Y solo puede producirse con el uso de los órganos del sistema respiratorio, y de diferentes partes de la cabeza, como: "fosas nasales", "lengua", "labios"; y uso de las manos. (Calsamiglia y Tusón, 1999).

Con relación al discurso escrito, se describe como la actuación independiente y autónoma de las personas, al comunicarse a través de un texto escrito. Así se da con los escritores. De manera que los discursos escritos, son como vínculo de canales múltiples, porque se constituyen un medio que aporta significado social a los mensajes. (Calsamiglia y Tusón, 1999).

b. Discurso Político

El discurso político, se produce donde se desarrolla un escenario del juego de poder (Giménez, 1981). Por tanto, son discursos de este tipo, los de poderes del estado; ministeriales, parlamentarios y de partidos políticos (Rudeen 2011).

c. Discurso Argumentativo

Para Carreras Martínez, el discurso argumentativo, es: "un tipo de discurso realizado con el objetivo de convencer, persuadir o reforzar al destinatario sobre determinado punto de vista". En otras palabras, el emisor busca producir un cambio de actitud y de opinión, en el receptor (Carreras, M. 2010).

Características del discurso argumentativo:

- **Lógica:** Todo lo que se argumente debe tener una base lógica y racional, sólida y especifica. El discurso no puede tener una apariencia arbitraria. Debe ofrecer contenidos de lógica, para su desarrollo.
- Convicción: Las razones que se aportan, deber ser persuasivas. Su finalidad no es solamente informar, sino también convencer mediante razones, para persuadir la voluntad de los receptores, con información veraz, basada en datos y hechos verificables.
- **Suavidad:** Una argumentación sin señorío ni grosería. Se debe dar el sentimiento que las ideas han estado desde un inicio, y que se trata de una verdad universal.

d. Discurso Expositivo

En él, prevalece el objetivo de información al receptor. Es decir, intercambia información. Por ejemplo, cuando un docente presenta una vez más el tema de una clase, porque varios estudiantes tienen dudas al respecto, o al asistir a una conferencia (www.educarchile).

En su aporte, Rebeco. L., menciona que: "Cuando la persona que habla o escribe, lo hace con la finalidad de transmitir una información, sin manifestar su opinión, ni sentimientos respecto a ella, centrándose fundamentalmente en el contenido aportado al receptor, hablamos de discurso expositivo. La atención del emisor está centrada en lo dicho, en el referente, resaltando la función referencial o representativa. (Rebeco. L. 2006).

e. Discurso Religioso

Se caracteriza por las palabras que emplean las entidades éticas o morales de una sociedad, con el propósito de persuadir, para que las personas realicen buenas acciones, ante las diferentes situaciones de la vida. (Rudden, 2011). Este tipo de discurso, es utilizado, en su mayoría, en iglesias, eventos masivos religiosos y medios de comunicación, sin importar la entidad religiosa. Este tipo de discurso, dan para analizar

cómo se ha manejado el poder de las acciones y expresiones humanas a través de la historia.

f. Discurso Ceremonial o Conmemorativo

Sin importar que sea oral o escrito, se transmite en eventos importantes, o al homenajear a más de algún personaje. También son utilizados en eventos de aniversario de instituciones públicas o privadas; celebraciones nacionales, haciendo uso de los medios de comunicación de masas. El receptor en este caso, es la totalidad del país. Otra modalidad, corresponde a celebraciones de carácter familiar o de amistad (www.educarchile. cl).

g. Discurso académico

Se encuentran en el contexto intelectual y estudiantil. Se relaciona con temas docentes y universitarios; cátedras, charlas, conferencias, exposiciones, seminarios o simposios educativos (Torres, C.2015).

2.4 El discurso como interacción social

Aquí, los usuarios hablantes aplican el discurso, ejecutan actividades sociales, y forman parte de la participación de la interacción social, regularmente en la conversación y en otras vías de diálogo. La interacción se da en diferentes contextos sociales y culturales; familiares, amistades, profesionales o encuentros institucionales, como los debates parlamentarios (Van Dijk, 2002:21).

Van Dijk, hace énfasis respecto al discurso como interacción social en la sociedad, y no pierde el interés en su estructura; tampoco que este concentrado en el orden y la organización. El orden de palabras, la forma, la coherencia y el estilo, entre otras propiedades del discurso, pueden describirse no solo como estructuras abstractas, sino también en los usuarios del lenguaje en acción. Por ello se comprende que el discurso, como ente social, no pierde su estructura, que lleva involucrado procesamiento mental; y los elementos de producción y compresión, tienen una dimensión social que se adquiere, utiliza y modifica en la interacción verbal, y en otras formas de interacción.

Este enfoque del discurso, también se concentra en la utilización discursiva del lenguaje, y no consiste solamente en una serie ordenada de palabras, cláusulas, oraciones y proposiciones; sino también en secuencias de actos mutuamente relacionados. Esto quiere decir que, los discursos van acompañados también por actos sociales que se quieren verter, por ejemplo, los discursos presidenciales, y de partidos políticos que vienen argumentados, con promesas de obras sociales (Van Dijk, 2002).

2.5 Análisis del Discurso

Norman Fairclough y Ruth Wodak, teóricos del Análisis Crítico del Discurso, defienden el discurso es socialmente constituyente, puesto que compone situaciones, objetos de conocimiento, y las identidades sociales y relaciones entre personas, y grupos de personas" (Fairclough y Wodak, 1997:258).

El análisis del discurso, es una perspectiva teórica y metodológica y, según palabras de Teun A. Van Dijk: "Estudia la conversación y el texto en contexto". Esto quiere decir que estudia el discurso como un evento de comunicación, o una interacción verbal, junto con los elementos que lo circundan, ya sea aquellos propios del acto comunicativo en sí, o los relacionados con sus condiciones de producción y recepción (Van Dijk T. 2000, 24).

Se menciona que el análisis del discurso, es una disciplina parcialmente nueva. Ana Soage, ha distinguido la importancia que toma el papel del discurso, y la consiguiente aplicación del análisis del discurso como estudio de disciplinas; tan distintas como la antropología, sociología, psicología, politología, comunicación, etc. (Soage, A. 2006).

Se ha consolidado el Análisis del Discurso, como una valiosa y provechosa herramienta de estudio, con potente importancia. Cada vez que se hace una propuesta de análisis de discurso, surge la pregunta de cómo se analizan textos y se ha convertido una cuestión central para la metodología de las ciencias sociales. Y aquí, por supuesto, para la comunicación, por la importancia teórica que ha logrado la conciencia.

Es conocido que la mayoría de investigadores, en cualquier momento, se enfrentan a textos, o a signos de diversa naturaleza (no necesariamente lingüísticos), que necesitan ser leídos por su correcta interpretación. Una lectura analítica (Santander, P. 2011).

Santander, presenta al discurso como una práctica de acción social, vinculada a condiciones sociales de producción, que pueden ser ideológicas, históricas, culturales o institucionales.

De acuerdo con Pedro Santander, para realizar una investigación mediante análisis del discurso, es necesario que el objeto de estudio sea discursivo, y que conlleve una representación mediante signos.

Eso significa que el investigador, define e integra el corpus que analizará. Es decir, delimita su estudio, selecciona los "textos" o "conversaciones", que compondrán su objeto de estudio, para trabajar en ellos (Santander, P. 2011).

Un análisis de discurso, contiene estructuras paraverbales, visuales, fonológicas, sintácticas, semánticas, estilísticas, retóricas y pragmáticas. Y es casi imposible, abordar todos los aspectos para analizar un discurso completo, por ese motivo, Van Dijk, aconseja que el investigador elija las estructuras más relevantes, de acuerdo con los objetivos de la investigación (Van Dijk, 2002:40).

Dijk, asegura que el análisis conlleva estructuras, y diferentes elementos que conforman está acción, que contiene significados susceptibles de ser interpretados, "lo que parece ser una sola conversación, o un solo texto, implementado de diversos modos, y componen estructuras y procedimientos complejos, en un nivel social más global (Van Dijk, 2000).

Como investigadores de análisis de discurso, tenemos que entender los fundamentos principales en que se basará nuestro objeto de estudio. Para ello, será necesario que el discurso contenga una representación mediante signos.

El análisis del discurso se ubica en el enfoque cualitativo, de modo que sea factible plantear una hipóstasis o pregunta de investigación, relacionada con el objeto discursivo. Por ejemplo: En el contexto de las campañas políticas, los medios de comunicación emplean un discurso que desacredita la campaña de algún candidato, que lidera las encuestas. También se puede plantear la investigación inductiva, sin una hipóstasis, en la cual se deja que el propio análisis "guíe" el proceso (Santander, P. 2011).

En concreto, las palabras desde el español, nos explican que es necesario elaborar un marco teórico y conceptual, que incluya autores que han teorizado sobre el discurso y la teoría social, para disponer de los elementos necesarios para el análisis que incluya ambas dimensiones.

En este trabajo de investigación, se relacionan las teorías que completan el análisis hermenéutico, siendo este el objeto de estudio.

Julieta Haidar, propone ocho propuestas distintas de análisis de discurso, tomando en cuenta tres condiciones: la "circulación", la "recepción" y la "producción". La selección de cualquier tipo de análisis, dependerá del objeto de estudio, definir qué tipo de discurso se investigará, y la pregunta planteada en la investigación (Domínguez, E.2005).

Las propuestas planteadas por ella son las siguientes:

- 1. Las condiciones de posibilidad de la emergencia de los discursos.
- 2. La relación entre formación social, formación ideológica y formación discursiva.
- 3. Las formaciones imaginarias: Todo discurso se inscribe en el interior de una relación de fuerza, y ocupa un cierto lugar en una formación social dada.
- 4. La relación discurso coyuntura: "El discurso tiene el poder de moldear el mundo que percibimos; no sólo para transmitir un mensaje; sino también para recibirlo e interpretar el mundo a través suyo."
- 5. Las gramáticas de producción y recepción, consiste en el traslado del poder de la producción a la recepción, e indica cómo dicha operación teórica, sólo se puede concretar a partir de una reducción específica: "la sustracción de la dinámica del poder".
- 6. La aceptabilidad del discurso, es decir, sus premisas, deben ser relevantes o pertinentes a la conclusión que se pretende apoyar en ellas, y ser aceptables por la audiencia a la que está dirigida la argumentación.
- 7. Los procesos de interdiscursividad, "están constituidos por convenciones sobre géneros, discursos, estilos y tipos de actividades"
- 8. La situación comunicativa, considera el contexto donde se concreta o materializa la interacción comunicativa, que supone la emisión y recepción de discursos de acuerdo a un código lingüístico común.

Por otra parte, Van Dijk ha hecho una identificación de varios tipos de análisis del discurso, haciendo diferencia entre los análisis de textos escritos y los de conversaciones, los estudios teóricos y descriptivos de los aplicados y críticos, los empíricos de los filosóficos. El autor

hace una propuesta de la estructura (gráfica), para comprender los diferentes enfoques, bajo los que puede trabajarse el análisis del discurso: (Van Dijk ,2002).



Cognición Sociedad y cultura

Fuente: Elaboración propia con base en Van Dijk (2002).

En el análisis de discurso, hay cuatro elementos, para la correcta interpretación: "Discurso". "Cognición". "Sociedad" (cultura en el cual se llevará a cabo).

La cognición es la capacidad que posee el emisor de procesar la información del discurso. La sociedad y la cultura es el contexto o al grupo objetivo que va dirigido el discurso.

Finalmente podemos plantear que, según la teoría de Van Dijk, sin importar cual sea el enfoque inicial, los estudiosos del discurso, suelen recorrer los diversos puntos y vértices del triángulo, en una tarea multidisciplinaria. El análisis del discurso, aunque tiene una génesis lingüística, se utiliza en diversas disciplinas de las ciencias sociales, tales como historia, política, antropología, sociología, periodismo y comunicación, entre otras. (Van Dijk ,2002).

Sin embargo, en este trabajo no se utilizarán estas corrientes de estudio por separado, ni se compararán unas con las otras, más bien se plantearán argumentos que traten de alimentar el final del estudio, y en este caso, es el análisis hermenéutico de discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo.

2.5.1 Teoría de análisis del Discurso

Según definición por Lopera Echavarría:

El discurso es toda expresión de una estructura subjetiva. Con esta definición queremos indicar que se trata de toda expresión humana que trasparenta una estructura, esto es, un conjunto de elementos articulados entre sí mediante determinadas leyes o principios, además conlleva significaciones y sentidos. Decimos estructura subjetiva para resaltar que es un sujeto el que se expresa, sea individual, plural o colectivo. Un sujeto individual, es un ser humano singular, una persona; un sujeto plural es un grupo: de amigos, terapéutico, de estudio, de investigación, una familia; un sujeto colectivo es una comunidad: barrio, ciudad, país. (Valencia, C. 2011).

Una de las principales escuelas de análisis del discurso, es la denominada: "Teoría del Discurso" (Discoursse Theory). Su fundador fue: *Hegemony and Socialist Strategy*. Sus ideas han sido desarrolladas y puestas en práctica, en el programa de postgrado, como: "Ideología y Análisis del Discurso", de la Universidad de Essex, por: David Howarth, Aletta Norval y Yannis Stavrakakis. Howarth, ofrece una visión general de la TD, e incluye las fuentes que contribuyeron a su formación. El lector interesado en ejemplos de su aplicación práctica, encontrará estudios de caso en Howarth.

El trabajo realizado por la llamada Escuela de Essex, se basa en una concepción maximalista del discurso. Ahora bien, todo lo que constituye nuestra realidad; objetos, sujetos y prácticas, es objeto del discurso, y podemos aprehenderlo a través de un sistema de reglas, construido socialmente. (Valencia, C. 2011).

La Escuela de Essex, ha sido acusada por reducir la realidad externa de los discursos. Referente a esto, Laclau y Mouffe, investigadores y profesores de dicha escuela, intentaron prevenir tales críticas con el argumento siguiente:

"Un terremoto o la caída de un ladrillo, es un suceso que ciertamente existe [...]. Pero el que su especificidad, como objetos, se construya en términos de "fenómenos Naturales" o 'expresiones de la ira de Dios', dependerá de la estructura del campo discursivo. Lo que se niega no es el hecho de que tales objetos existan fuera del pensamiento, sino que puedan constituirse como objetos, en la ausencia de ciertas condiciones discursivas de emergencia" (Valencia, C. 2011).

La definición realizada por Laclau y Mouffe, adoptan el concepto gramsciano de hegemonía, para hacer referencia a la combinación de una serie de discursos, en un proyecto con aspiraciones universalistas.

La formación hegemónica, pretende hacer la propuesta de una completa articulación, con la finalidad de configurar los elementos del orden social, mediante la fijación de una serie de puntos y significadores centrales. Un ejemplo de esto, lo vemos en los discursos socialistas y capitalistas, en los que se proveen definiciones distintas respecto al concepto de libertad, democracia y estado. Ofrecen, además, posiciones de sujeto con las que el individuo pueda identificarse, conforme con la disponibilidad y credibilidad del proyecto, y sus intereses propios (Soage,2006).

Sayyid, por su parte, añadió el concepto de significador vacío, para simbolizar el principio general de igualdad, justicia y libertad, que aspiraría a unir una formación social. El prefiere plantear al significador maestro para referirse a este, como un elemento que estructura el discurso.

Otra propuesta de teoría de análisis de discurso, es la realizada por Bárbara Johnstone. La autora plantea una heurística para el análisis del discurso, y resalta que debe tenerse en cuenta la complejidad de los elementos siguientes:

- ✓ El discurso es determinado por el mundo; y el discurso determina el mundo.
- ✓ El discurso es determinado por la lengua; y el discurso determina la lengua.
- ✓ El discurso es determinado por los participantes; y el discurso determina a los participantes.
- ✓ El discurso es determinado por el discurso previo; y el discurso determina las posibilidades del futuro discurso.
- ✓ El discurso es determinado por su medio; y el discurso determina las posibilidades de su medio.
- ✓ El discurso es determinado por el propósito; y el discurso determina futuros propósitos" (Ruiz, J. 2014).

2.6 Análisis crítico del discurso

Van Dijk, define el análisis de discurso como un estudio de investigación analítica de los textos del discurso, con perspectiva, social política y crítica.

En la página oficial <u>www.discursos.org</u>, Van Dijk, dice: "Hay que evitar la tan extendida pero errónea concepción de que, el análisis crítico del discurso es un método de análisis, en vez de un movimiento académico socialmente comprometido, con una actitud crítica social o política, prestando atención a temas relacionados con el abuso de poder o con la desigualdad social" (Rudeen, 2011).

Algunas bases teóricas de los elementos de este tipo de análisis y aportes encontrados en el lingüista, son los que se presentan a continuación:

✓ La influencia del contexto: La credibilidad de quien emite el discurso.

✓ El control de la mente: Proceso en la comunicación de masas.

✓ El poder como control social: Se ejerce poder, de acuerdo a la cantidad de gente que se controla (Van Dijk,2000).

El análisis crítico del discurso, entonces, toma explícitamente partido, y espera contribuir de manera efectiva a la resistencia contra la desigualdad social. También es recomendable señalar que ciertos principios del análisis crítico, pueden rastrearse en la teoría crítica de la Escuela de Fráncfort, desde antes de la segunda guerra mundial.

2.7 Hermenéutica

Hermeneútica, viene del griego, y significa: declarar, anunciar, esclarecer y traducir".

Arturo F. Wesley la identifica como, "la ciencia de la interpretación". Dicho nombre se aplica generalmente a la explicación de documentos escritos y, por este motivo, puede definirse más particularmente a la Hermenéutica como la ciencia de interpretación del lenguaje de los autores. Esta ciencia da por sentado el hecho de que existen diversas modalidades de pensamiento, así como ambigüedades de expresión; y tiene por oficio hacer desaparecer las

probables diferencias que puedan existir entre el escritor y sus lectores, de modo que éstos puedan comprender con exactitud a aquél". (Wesly, A.1924)

La hermenéutica, ha venido a ser un pensamiento contemporáneo relativamente nuevo. H.G. Gadamer, publicó en el año 1960, respecto de Verdad y Método, en la cual no se atrevió a nombrar como subtítulo: "Fundamentos de una hermenéutica filosófica," debido a que temía que el libro no tuviese éxito en la filosofía académica (Gadamer, K.1960).

A finales del siglo XX, la hermenéutica se vuelve un concepto importante en el ámbito de la filosofía. En la misma hermenéutica existen razones externas que han incrementado su éxito (la crisis de la escolástica marxista (marxismos), de la filosofía analítica, del estructuralismo o del existencialismo. Son motivos internos que justifican en un tiempo, que encajar la radicalidad de una filosofía con vocación universal, con las propias tradiciones culturales. (Gadamer, K. 1960).

Gadamer, había pensado en titular su libro en: "Comprender y acontecer, como dos conceptos principales en el pensamiento de M. Heidegger". Este había sido uno de sus maestros. Después de quince años de la primera edición, se levantó una controversia por el texto, y de acuerdo a varios temas de la hermenéutica, aconsejó que el libro llevase en el subtítulo el término hermenéutica (www.mercaba.org).

La función de la hermenéutica es estudiar el enunciado, refiriéndose a la delicada proposición de ser falsa o verdadera. Desde la perspectiva de Gadamer, la hermenéutica asegura el logos, interpreta el sentido, se pregunta por la verdad a la que responde el enunciado, y accede al lenguaje. Además, está ciencia estudia también el estilo y la capacidad de comunicar o transmitir un sentido (www.mercaba.org).

2.7.1 La Hermenéutica de Gadamer.

Hans Georg Gadamer, nació en Marburgo en 1900, y fue profesor en Leipzig, Francfort am Main y Heidelberg, desde 1949. Gadamer se centra en la preocupación hermenéutica de analizar la comprensión. En concreto, en su tradición se desarrolla una fusión entre el intérprete y el de lo interpretado, lo que es una forma de dialogar entre tradiciones. (Gadamer, K. 1960).

Además, su teoría establece las características básicas, de una teoría general de la comprensión, y efectúa un giro relativo hacia al ser, el objeto de la comprensión del lenguaje. Esto permite fundamentar las diversas formas de experiencias humanas; tanto la experiencia científica, como la religiosa; ética, histórica o estética. (Gadamer, K. 1960).

2.7.2 La Hermenéutica de Betti

En 1962, un italiano especializado en historia del derecho, de nombre. Emilio Betti, había fundado en 1955 un instituto de teoría de la interpretación, en Roma. Publicó un folleto titulado: Die Hermeneutik als allgemeine Methodik der Geisteswissenchaften, español: "La hermenéutica como metodología general de las ciencias mentales". En dicho folleto, Betti escribe:

"La hermenéutica como problemática general de la interpretación, esa gran disciplina general surgió con tanta nobleza en el Romanticismo, como preocupación común de todas las disciplinas humanas". (Palmer, R. 1969).

2.7.3 Hermenéutica Religiosa

Se le define como, el arte de interpretar los textos bíblicos, o sagrados. Inicialmente se inclinaba solamente a la interpretación objetiva y correcta de las Sagradas Escrituras, pero años más tarde se convierte en un tema filosófico, por la obra. "Hermenéutica", realizada por el alemán, Friedrich Schleiermacher. (Palmer, R. 1969).

Friedrich Schleiermacher, propuso un círculo hermenéutico que iba de la reconstrucción del contexto del autor; hacia la reconstrucción intuitiva y adivinatoria de su proyecto creador. Este modo de abordaje fue muy difundido, sobre todo en el ámbito de los estudios literarios, donde se pensó que una correcta interpretación de los textos debe coincidir con la intención originaria de sus productores, suponiendo la existencia de una lectura única.

Orígenes, uno de los principales autores de la interpretación de textos bíblicos, de acuerdo a la definición de Platón (Siglo V a. C.), aceptó un triple significado en el texto bíblico: el literal, el moral y el alegórico. Se basaba en el método alegórico, que es la profunda reverencia por

las escrituras, en un deseo de vivir las profundidades de la sabiduría, para encontrar el verdadero conocimiento del texto de la Biblia (www.religionenlibertad.com).

2.7.4 Hermenéutica fenomenológica.

La fenomenología se ha transformado en hermenéutica, porque ha sustituido una analítica de la conciencia, por una analítica de la existencia, y del estar en el /mundo; la hermenéutica se ha convertido en una hermenéutica de la facticidad. (Ruiz,2014)

Kant pretendía realizar una crítica de la razón histórica, en la cual pueda fundamentar la objetividad del conocimiento, que elaboran las ciencias humanas. El punto de apoyo se encontró en una reconstrucción de la vida, realizada por el sujeto (protagonista). Es muy distinto explicar la naturaleza y comprender la vida humana y sus expresiones. Lo que la psicología comprensiva fundamenta en la hermenéutica, debe ascender lo que se olvida en la exterioridad de las expresiones, hacia una interioridad de las ciencias naturales. La vida es expresión, y el deber de la hermenéutica no es explicar lo exterior, en lo que se expresa la experiencia, sino comprender la interioridad, como un proceso de auto-reflexión, siendo el diálogo interno que acompaña a toda expresión. (http://www.mercaba.org/).

Dilthey, en sus investigaciones sobre la historia de la hermenéutica, define la comprensión, la interpretación y la hermenéutica, de la manera siguiente: "comprensión como proceso, en que las manifestaciones exteriorizadas de la vida del espíritu, se hacen presente al conocimiento". Y es que, Una interpretación, es una comprensión realizada conforme a reglas del arte, las expresiones y manifestaciones dadas por escrito. Esto nos lleva a entender que la hermenéutica fenomenológica, está enfocada en interpretar las manifestaciones de la vida, que están escritas. (Ruiz,2014)

2.7.5 La Hermenéutica como Arte de Interpretar

F. Schleiermacher, a principios del siglo XIX, criticaba la hermenéutica por su falta de unidad; afirmaba que, "la hermenéutica como arte de comprensión, no existía como un campo general, sino como una pluralidad de hermenéuticas especializadas" (Palmer, R. 1969).

La ciencia, está basada en la observación de los datos o hechos, y la interpretación (hermenéutica) de su significado. De modo que interpretación y observación, son inseparables. Resulta imposible separar una de la otra. Recordemos que toda ciencia tiene la intención de desarrollar técnicas específicas para efectuar observaciones sistemáticas y garantizar su interpretación. De esta manera, la credibilidad de los resultados dados por la investigación, dependerá del nivel de necesidad terminológica, de su metodología, según el objeto de la sistematización con que se presente el procedimiento, y de la actitud crítica con la que vaya acompañada. (Palmer, R. 1969).

La ciencia tradicional, juntamente con sus objetivos métodos de investigación y criterios de validación, no convencen a los requerimientos y a la crítica de la epistemología actual; pues contiene graves errores e insuficiencias en su adecuación, al alto nivel de complejidad de toda realidad humanamente específica.

Uno de los principales exponentes del método hermenéutico, en las ciencias humanas Dilthey, define la hermenéutica como: "el procedimiento del cual conocemos la vida psíquica, con el apoyo de signos sensibles que son su manifestación". Por tanto, se puede entender que la hermenéutica tendría como misión, descubrir los significados de las cosas, e interpretar de la mejor forma posible los textos, los gestos, los escritos y, generalmente, el comportamiento humano, y conservar las características principales de las que forma parte el contexto. (Martínez, M. 2002).

La actividad hermenéutica se valía de los recursos útiles, como: estudios filológicos, contextuales, históricos, arqueológicos, de los textos bíblicos y griegos, la hermenéutica, paso a las ciencias jurídicas, y a la jurisprudencia; y en el transcurrir del tiempo, a todas las demás ciencias humanas (Martínez, M. 2002).

De todas estas posibles realidades, se desprende la posibilidad de un hecho: que de la interpretación realizada por críticos experimentados, se deriven ciertas "reglas técnicas", o sea, métodos capaces de ayudar a quienes no están del todo preparados (Martínez,2002).

Schleiermacher estructuró un proyecto de hermenéutica universal y tuvo la intención de formar una ciencia de la hermenéutica, con una verdadera preceptiva del comprender la autonomía que tuviera un método. (Palmer, R. 1969).

2.8 Descubriendo a Pierce: Propuesta de análisis hermenéutico de sus manuscritos.

El Dr. Wangner Díaz Choscó, realizó una propuesta que aborda dos ideas principales, aunque no las únicas, destacando la figura del filósofo norteamericano y precursor de la Semiótica: Charles Sanders Pierce 1914.

En la síntesis realizada por el Dr. Díaz, menciona que: "una de las características del estilo de este filósofo es, sin lugar a dudas, su originalidad y profundidad, lo cual, a nuestro pesar, conduce a un estilo intricado e ininteligible. Tenía pasión por asignar términos nuevos a ideas nuevas. Utilizaba términos escolásticos para designar las ideas actuales de su pensamiento".

En esta propuesta, el Dr. Díaz aportó un análisis, accediendo a la Hermenéutica, con el fin de desprender y urgar el significado de algunas sentencias del autor citado; todas refiriéndose a la Semiótica, el signo y temas afines.

El análisis hermenéutico del discurso del Dr. Carlos Alvarado, será estudiado y estructurado, en base al análisis hermenéutico, elaborado por el Dr. Díaz Choscó, tomados de los textos de Charles Sanders Pierce, publicados en el libro: "La Ciencia de la Semiótica". (Editorial Nueva Visión, Argentina, 1974).

Charles Pierce, declaró que el lenguaje pertenece a una comunidad, y tomo distancia de las concepciones solipsísticas del lenguaje. Esto no excluye que, muchas veces puedan existir signos que sólo puedan ser interpretados por una persona.

Según Pierce, en el momento de su determinación particular, en la mente de un intérprete, la norma social no siempre se reproduce exactamente, ya que intervienen otras determinaciones. Esto es causa de innumerables problemas hermenéuticos. Para Pierce, el objetivo de la Semiótica es la búsqueda del análisis lógico simbólico, utilizando para el efecto, una incansable tipología de signos que no logra definir en su totalidad (Díaz, W. 2017).

La propuesta de Análisis Hermenéutico de textos de Charles Sanders Peirce, publicados en el libro: "LA CIENCIA DE LA SEMIÓTICA "es la siguiente:

Cita textual	Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
227. La lógica, es su sentido	Peirce cree haberlo	Lógica y Semiótica	Peirce aduce
general, solo es otro nombre de la	demostrado. Lógica o	son la misma	haber demostrado
semiótica, la doctrina	Semiótica, es la	disciplina, la cual es	esto en epígrafes
cuasinecesaria, o formal, de los	doctrina formal de los	definida como la	anteriores.
signos.	signos.	doctrina formal de	
		los signos.	

Fuente del autor (Síntesis publicada en el Centro de Estudios en Comunicología, 2017.)

CAPÍTULO III

3. Marco Metodológico

3.1 Método o tipo de investigación

La presente investigación es de enfoque cualitativo, de tipo descriptivo, puesto que este estudio se realizó acudiendo a la Hermenéutica, y se buscó en ella las claves para analizar el mensaje dado por el Dr. Carlos Alvarado Cerezo, en la toma de posesión como Rector, en el año 2014.

Se utilizó el método analítico y hermenéutico, basado en el estudio realizado de Charles Sanders Peirce, en el libro titulado: "Ciencia de la Semiótica" (Editorial Nueva Visión, Argentina, 1974).

Una de las características del estilo de este filósofo, es su originalidad y profundidad. La importancia de Pierce, es que propuso una forma de desprender el significado y la interpretación de un manuscrito.

El análisis es la observación; un examen de un hecho en particular. Por lo que es necesario conocer la naturaleza del fenómeno y objeto que se estudia, para comprender su esencia" (Ruiz ,2007).

En el siglo XIX, la hermenéutica amplió su área de aplicación, desde la exégesis religiosa, hasta la exégesis de los textos escritos en general. Fundando la hermenéutica romántica, Friedrich Schleiermacher, propuso un círculo hermenéutico que iba de la reconstrucción del contexto del autor, hacia la reconstrucción intuitiva. Este abordaje fue muy difundido sobre todo en el ámbito de los estudios literarios, donde se pensó que una correcta interpretación de los textos debe coincidir con la intención originaria de sus productores, suponiendo la existencia de una lectura única.

Comparado con la hermenéutica y el Análisis de Contenido, el Análisis de Discurso, se presenta como una herramienta más sofisticada, dotada de un aparato conceptual que permite relacionar la complejidad semiótica del discurso con las condiciones objetivas y subjetivas de producción, circulación y consumo de los mensajes. Este aparato puede incluir nociones relativas a los modelos mentales, la identidad, los roles, la polifonía, las estrategias retóricas,

las variedades dialectales y estilísticas, los formatos textuales, los géneros discursivos, las ideologías, las relaciones de dominación, etc.

3.2 Objetivos

3.2.1 Objetivo General:

Analizar el discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo, para indicar la interpretación de los textos.

3.2.2 Objetivos Específicos:

- Definir los temas prioritarios que aborda el discurso.
- Interpretar el discurso, basado en los tres componentes principales hermenéuticos, dentro del discurso: Frases, Paráfrasis y Conclusión.

3.3 Técnica.

Se presentan técnicas según el orden en que se realizaron.

Recopilación bibliográfica

Está técnica, es un instrumento que ayudará a enriquecer el desarrollo de la investigación.

• Ficha de análisis

Este recurso didáctico, contribuirá a organizar analíticamente los conceptos relacionados con el tema.

3.4 Instrumento

La recopilación de la información se dio de la siguiente manera:

Cuadro de análisis.

El análisis hermenéutico se realizó tomando en cuenta la propuesta de Charles Sanders Peirce publicados en el Libro: "Ciencia de la Semiótica", la cual consiste en desglosar, urgar el significado y la interpretación de los párrafos claves del mensaje del discurso del Dr. Carlos Alvarado Cerezo.

3.5 Análisis de Datos

El análisis de datos se realizará a base del cuadro de análisis hermenéutico, para la interpretación del discurso.

CAPÍTULO IV

Análisis de Resultados

El estudio consta de la estructura propuesta por el Dr. Wangner Díaz Choscó, frases, preposiciones, paráfrasis y conclusión. El discurso está dividido en 38 párrafos, en los cuales se describe e interpreta cada parte del mensaje.

4.1 Párrafo Uno

"Todo inicio es una oportunidad para impulsar los cambios y consolidar los avances que ha tenido la Universidad de San Carlos de Guatemala, para contribuir desde la academia a la inserción exitosa del país al mundo contemporáneo y del fututo. Es el momento propicio para repensarnos como institución y como integrantes de la comunidad san carlista, comprometernos con los desafios internos y externos que tiene nuestra casa de estudios."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*Todo inicio es una	Es el momento oportuno para	El Dr. Alvarado inició su
oportunidad para	repensarnos como integrantes de	discurso ofreciendo
impulsar los cambios.	una institución y una comunidad	impulsar cambios y
*Es el momento	san carlista, y comprometernos	consolidar avances, con
propicio para	con los desafíos internos y	la integración de la
repensarnos como	externos de nuestra casa de	comunidad san carlista.
institución.	estudios.	

4.2 Párrafo Dos

"La Universidad es un actor determinante en el modelo de desarrollo nacional, y su aporte a los diversos campos de la vida social, debe estar orientado a generar oportunidades que contribuyan a mejorar con equidad, las condiciones de vida de todas y todos los guatemaltecos. Es la oportunidad para avanzar hacia el modelo institucional que anhelas, consolidando su compromiso con Guatemala y con su desarrollo. Ya estamos construyendo la herramienta de "El proceso Reforma Universitaria."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
ψ1 II ' '1 1	T ' '1 1	
*La Universidad es un	La universidad está	El Dr. Alvarado expresó que la
actor determinante en	determinada en el modelo	universidad, tiene el
el modelo de	de desarrollo nacional, y en	compromiso de avanzar con el
desarrollo nacional.	el aporte a la vida social,	modelo del desarrollo
*Es la oportunidad	alineados a mejorar las	nacional.
para avanzar hacia el	condiciones de la vida de	
modelo institucional	los guatemaltecos. Es la	
que anhelas.	oportunidad para avanzar	
* Ya estamos	en el modelo institucional,	
construyendo la	y fortalecer el compromiso	
herramienta de "El	con Guatemala y su	
proceso Reforma	desarrollo.	
Universitaria."		

4.3 Párrafo Tres

"Quiero transitar inicialmente sobre el papel de la Universidad, según el Marco Constitucional: La Ruta está claramente establecida en el mandato que la constitución política de la República de Guatemala le asigna a la única universidad estatal de nuestro país. En su Ley orgánica y en sus normas internas, se define y orienta su quehacer institucional como rectora de la educación superior en Guatemala. Debe orientar e inspirar una educación superior de calidad, basada en modelos humanistas dirigidos al desarrollo integral de la persona humana, a la convivencia social tolerante y pacífica, a la profundización de la unidad nacional, mediante la inclusión y la equidad, con un profundo respeto y protección a nuestra mayor riqueza: Nuestra polifacética diversidad."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* La ruta está	En su ley orgánica y en sus	El Dr. Alvarado resaltó que,
claramente	normas internas, se define	además, el compromiso a
establecida.	el quehacer institucional,	inspirar educación de calidad,
*La universidad debe	como rectora de la	dirigidos al desarrollo integral
orientar e inspirar una	educación superior en	de las personas.
educación superior de	Guatemala.	
calidad.		

4.4 Párrafo Cuatro

"La responsabilidad conferida por la constitución, establece con precisión, el mandato de participar de manera protagónica en el debate de los problemas nacionales, proponiendo soluciones que privilegien a aquellos sectores sociales permanentemente marginados, que son identificados por la constitución como su principal finalidad y propósito "su protección y desarrollo". La visión de la academia sobre la problemática nacional puede contribuir decididamente a identificar salidas y nuevas rutas de abordaje de los problemas estructurales que inciden en la terrible cotidianidad de la mayoría de guatemaltecas y guatemaltecos."

Frases/	Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*La	responsabilidad	La responsabilidad dada	Se resalta que la Universidad
conferida	por la	por la constitución	tiene la responsabilidad de
		establece con precisión el	proponer soluciones a los

constitución, establece la	mandato de ser partícipe,	problemas nacionales que
participación protagónica.	de forma protagónica, en	afectan a los ciudadanos
* La visión de la académica	el debate de los	guatemaltecos.
puede identificar nuevas	problemas nacionales,	
rutas.	proponiendo soluciones	
	que privilegien a aquellos	
	sectores sociales	
	marginados.	

4.5 Párrafo Cinco

"El aporte de nuestra universidad debe ser concreto, oportuno y pertinente, enfocada su atención a las particularidades de nuestra población y con el respeto que como ya se dijo, merece la rica diversidad que como sociedad nos hacen ser multiculturales, multiétnicos y plurilingües. Por ello, los constituyentes decidieron otorgarle a nuestra alma mater iniciativa de ley, herramienta fundamental que permite que las propuestas de solución que estamos obligados a presentar, impacten desde los segmentos sociales que habitan las áreas rurales y marginales que nuestro país, hasta los niveles más altos de nuestra institucionalidad democrático".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*El aporte de nuestra	El aporte de nuestra	El aporte de la universidad debe
universidad debe ser	universidad deber ser	estar enfocado, desde la
concreta.	enfocada a la atención	iniciativa de ley a proponer
* Toda gran misión es	de la población, rica en	soluciones para impactar los
acompañada de	diversidad. nuestro país.	segmentos sociales que habitan
instrumentos idóneos		las áreas rurales y marginales de
para cumplirla.		Guatemala.

4.6 Párrafo Seis

"Contar con iniciativa de ley, nos permite como universidad, incidir directamente en la cotidiana construcción de la democracia y del estado constitucional de derecho, marco indispensable para la armonía social y la convivencia.

La responsabilidad conferida mediante la iniciativa de ley, nos impone el reto de impulsar soluciones a las demandas, anhelos y necesidades reales y sentidas de los sectores sociales marginados económicamente; estos son aquellos que no cuentan con una adecuada representación e intermediación de sus intereses frente al estado."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
de ley, nos permite	•	iniciativa de ley será un
como universidad, incidir directamente. * La responsabilidad	democracia, y del estado de	instrumento de construir para la democracia, la universidad tiene la
conferida mediante la iniciativa de ley nos	responsabilidad de impulsar	responsabilidad de impulsar
impone el reto de impulsar soluciones.	reales de los sectores	
	sociales marginados que no cuentan con una representación frente al estado.	

4.7 Párrafo Siete

"Es el momento propicio en el país, para debatir y proponer los cambios estructurales y estratégicos que Guatemala necesita. Existe un consenso entre muchos actores sociales, en el sentido de que para responder a los desafíos que demanda la contemporaneidad con visión de futuro, hay que fortalecer nuestras instituciones, actualizar nuestros marcos regulatorios y transformar culturalmente nuestras prácticas sociales, tan apegadas a antivalores propios del oscurantismo, el autoritarismo, la intolerancia. Es por ello que, como universidad del estado democrático, debemos estar abiertos a promover una cultura de diálogo y consenso, con permanente disposición a actuar en alianzas con organizaciones, sectores y actores estratégicos a nivel nacional e internacional que compartan la visión de construir una Guatemala incluyente, equitativa, participativa, comprometida con la realización del bien común."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Es el momento indicado para debatir, y proponer los cambios estructurales y estratégicos que Guatemala necesita. * Existe un consenso entre muchos actores sociales, para responder a los desafíos. * Es por ello que como universidad del estado democrático, debemos	Paráfrasis Es el momento apropiado para proponer los cambios estructurales que Guatemala necesita. El consenso que existe ente los actores sociales, se debe fortalecer nuestras instituciones, actualizar nuestros marcos regulatorios y transformar las prácticas sociales, que estén en contra del abuso de autoridad y a la oposición al progreso del país.	Conclusión Para el Dr. Alvarado este el momento apropiado para debatir los problemas estructurales y proponer los cambios estratégicos que Guatemala necesita.
estar abiertos a		
promover una cultura		
de diálogo y consenso.		

4.8 Párrafo Ocho

"Es el momento para que todos los ciudadanos y ciudadanas, miembros de la comunidad universitaria san carlista, comprometidos con la justicia social del estado de Guatemala, el régimen de legalidad y el estado constitucional de derecho, defendamos la institucionalidad democrática, y estrechemos vínculos que consoliden nuestro proceso democrático. Para la consolidación de nuestra universidad igualmente los constituyentes del 44 y del 85, nos otorgaron la autonomía universitaria, que nos permite contar con las herramientas

democráticas que garantizan las autoridades institucionales, para representar los intereses legítimos de quienes integramos la comunidad san carlista."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*Es el momento para	Es el momento para que los	Los miembros de la
	1 1	
que todos los	miembros de la comunidad	comunidad san carlista,
ciudadanos y	san carlista, se comprometan	deben de estar
ciudadanas, miembros	con la justicia social del	comprometidos con la justicia
de la comunidad	estado de Guatemala.	social del estado de
universitaria san		Guatemala.
carlista, defendamos la		
institucionalidad		
democrática.		

4.9 Párrafo Nueve

"La Autonomía igualmente confiere el derecho de defender la autonomía universitaria, y de tener compromiso con todas y todos los que integramos la gran familia san carlista. Tenemos un buen cúmulo de retos para alcanzar la educación superior del siglo XXI. Las instituciones deben responder al momento histórico en el que se encuentran y por ello que los retos que impone la sociedad del conocimiento y de la información exigen de la academia la incorporación de instrumentos tecnológicos de punta, a todos sus procesos de gestión; el proceso de producción de conocimiento por la investigación, el proceso de compartir el conocimiento en la docencia y el proceso de aplicación del conocimiento en la proyección social; así como a lo largo y ancho de todo el proceso administrativo. No solamente para estar a la altura del contexto actual, sino principalmente para acercar la universidad a sus usuarios en todo el país, brindándoles una ventana de oportunidad para acceder al mundo desde nuestras aulas virtuales y haciendo de la experiencia educativa una oportunidad de interacción social de dimensiones universales."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*La Autonomía igualmente	Como san carlista, la autonomía	La universidad está
confiere la facultad de	otorgada se debe de defender y	llena de retos para
autorregulación.	honrar. Tenemos muchos retos	alcanzar la educación
*Honrar y defender la	para alcanzar la educación	superior del siglo XXI.
autonomía universitaria.	superior del siglo XXI. Las	Las instituciones deben
* Tenemos un buen cúmulo	instituciones deben responder al	de responder para
de retos para alcanzar la	momento histórico, los retos que	alcanzar dicha
educación superior del siglo	impone la sociedad exigen que	educación,
XXI.	la academia incorpore	brindándoles a los
	instrumentos tecnológicos de	usuarios en todo el
	punta, el proceso de producción	país, una ventana de

de conocimiento la por investigación, la docencia, la aplicación y proyección social, para acercar a la universidad a sus usuarios en todo el país. hacer de Asimismo la experiencia educativa una oportunidad dimensión en universal.

oportunidad para acceder al mundo con experiencia educativa e interacción social.

4.10 Párrafo Diez

"El Reto de hacer de la Universidad de San Carlos de Guatemala, una Universidad moderna, parte del compromiso de mi administración por garantizar la infraestructura y equipamiento, acorde a los retos de la educación en el siglo XXI. Actualmente somos macro universidad, que alberga a más de 190,000 estudiantes en veinte departamentos del país, que en sus 41 unidades académicas, ofrece 348 carreras de pregrado, 138 maestrías y 11 doctorados, que se constituyen en la oferta de educación superior más importante del país. Además, invertimos en educación en los 43 centros de investigación que, desde sus objetos de estudio particulares, promueven la generación de conocimiento destinada a la docencia y la práctica social. "

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* El Reto de hacer de la	Somos una macro	Uno de los retos más grandes
Universidad de San Carlos de		S
Guatemala una Universidad		
moderna, parte del		1
compromiso de mi	país, en sus 43 centros de	
administración.	investigación,	infraestructura y
* Además invertimos en	promueven la generación	equipamiento acorde a los
educación en los 43 centros de	de conocimiento	retos de educación del XXI,
investigación.	destinada a la docencia y	para promover la generación
	la práctica social.	de conocimiento destinada a
		la docencia y la práctica
		social.

4.11 Párrafo Once

"No hay que olvidar la extensión universitaria, puesto que es el canal de las ciencias de la salud, para que los estudiantes aporten al sostenimiento de la red de hospitales nacionales; las ciencias técnicas, asesoren y orienten el desarrollo local, y las ciencias sociales, acompañen importantes debates sobre los temas de convivencia social. Ser la universidad pública más grande de Centroamérica, nos responsabiliza para dar respuestas a los guatemaltecos, que priorizan sus necesidades y orientan sus luchas en este contexto pluricultural. Para ello, es necesario educar con visión universal para la práctica local, lo cual requiere la capacidad de impulsar modelos andragógicos que rescaten los saberes cotidianos, para facilitar una educación con pertinencia, que esté complementada con un sentido crítico, autocrítico y ético, que nos permita tomar de las experiencias propias y ajenas, aquellos aspectos que mejoren nuestro bienestar, sin que se ponga en riesgo las prácticas culturales que hacen hoy en día la gran Guatemala."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
La extensión universitaria, es	No olvidar, que la extensión	Se resalta que la extensión
La extension universitaria, es	No olvidar, que la extension	Se resalta que la extensión
el canal de las ciencias de la	universitaria es una extensión	universitaria, es un canal
salud, para que los	de las ciencias de la salud,	para que los estudiantes de
estudiantes aporten al	para que los estudiantes	las diferentes ramas
sostenimiento de la red de	aporten al sostenimiento de	puedan contribuir de
hospitales nacionales.	los hospitales nacionales; las	acuerdo a sus
Ser la universidad pública	ciencias técnicas, asesoren y	conocimientos, a la
más grande de	orienten el desarrollo local, y	sociedad guatemalteca.
Centroamérica, nos	las ciencias sociales	
responsabiliza a dar	acompañen grandes debates	
respuestas a los	sobre la actualidad social. Ser	
guatemaltecos.	la universidad pública más	
*Educar con visión	grande de Centroamérica nos	
universal, requiere la	lleva a responder las	
capacidad de impulsar	necesidades de todos los	
modelos andragógicos.	guatemaltecos.	

4.12 Párrafo Doce

"Es importante para mí, reseñar el papel histórico de la universidad de San Carlos, en momentos de inflexión de la sociedad guatemalteca. La universidad ha sido un actor activo en la historia social guatemalteca, desde su fundación hace ya 338 años, los aportes de sus intelectuales en el devenir social, institucional, organizativo y de lucha social, han marcado y acompañado la historia del país, desde próceres, líderes sociales, autoridades gubernamentales, estudiantes, docentes, personal administrativo y de servicios, y egresados, que desde su práctica cotidiana, influyen en los acontecimiento que marcan el día a día, y hacen que la universidad en su conjunto, se proyecte y defina el rumbo de los acontecimientos sociales determinantes en nuestro país. Guatemala, requiere del compromiso institucional con la profundización de la democracia y el fortalecimiento de

la institucionalidad, expresados en su apego irrestricto a la defensa del estado constitucional de derecho, como la más genuina expresión de los intereses nacionales."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* F ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	~ 1 1	T ' '1 1 1 G
* Es importante para mi,	Es importante reseñar el papel	La universidad de San
reseñar el papel de	que ha tenido la Universidad de	Carlos, tiene un papel
histórico de la	San Carlos, en la historia en estos	protagónico desde su
Universidad de San	momentos de desviación de la	fundación en la historia
Carlos.	sociedad guatemalteca. La	social de Guatemala.
* La Universidad ha sido	universidad ha sido un actor	Guatemala necesita del
un actor en la historia	activo en la historia social	compromiso
social guatemalteca.	guatemalteca, desde hace 338	institucional, por parte de
*Guatemala requiere del	años.	la USAC, para los
compromiso para el		intereses nacionales.
fortalecimiento de la		
institucionalidad.		

4.13 Párrafo Trece

"Es por eso mi compromiso, de representar a la comunidad universitaria con determinación y transparencia, para intermediar a favor de la sociedad guatemalteca y su ordenamiento jurídico-institucional, con los más altos propósitos de la institucionalidad democrática. Nuestra conciencia es clara: que, como comunidad académica, somos el mejor órgano de mediación científica y técnica."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Es por eso mi	Es por eso mi	El Dr. Alvarado se
compromiso, de	responsabilidad, de	compromete a representar la
representar a la	representar a la comunidad	comunidad universitaria con
comunidad	universitaria con	determinación y transparencia,
universitaria con	determinación y	además asegura que la
determinación y	transparencia, para	universidad como comunidad
transparencia.	intervenir a favor de la	académica es el mejor órgano
* Nuestra conciencia	sociedad guatemalteca.	de mediación científica y
es clara: que como	Además, nuestra conciencia	técnica.
comunidad académica,	es clara: que comunidad	
somos el mejor órgano	académica, somos el mejor	
de mediación	órgano de mediación	
científica y técnica.	científica y técnica.	

4.14 Párrafo Catorce

"En otro orden de ideas: Nuestra experiencia académica y administrativa, nos ha permitido identificar los desafíos institucionales y definir los principales ejes de trabajo. La gestión deberá fortalecer el aprovechamiento priorizado de los recursos constantes de evaluación, para el uso de los recursos con transparencia y la pertinente, eficaz y eficiente rendición de cuentas. Velar por la inclusión de todos los sectores de la población guatemalteca, abriendo las oportunidades de educación superior pública, privilegiando el acceso a la universidad del estado a los pueblos originarios, mujeres y hombres, en igualdad de condiciones."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
*Abrir las oportunidades de	Desde otro punto de vista: nuestra	La experiencia	
educación superior pública,	experiencia académica y	académica y	
privilegiando el acceso a la	administrativa, nos ha ayudado a	administrativa por el	
universidad del estado a los	identificar los desafíos	Dr. Alvarado le	
pueblos originarios, mujeres y	institucionales. La gestión deberá	permitirá identificar	
hombres, en igualdad de	fortalecer los recursos, para	los desafíos	
condiciones.	utilizarlos con transparencia para la	institucionales, con	
	eficiente rendición de cuentas.	el fin de velar la	
	Velar por los sectores de la	inclusión de todos	
	población guatemalteca, abriendo	los sectores de la	
	las oportunidades de educación	población	
	superior pública con el privilegio	guatemalteca.	
	el acceso a la universidad del		
	estado a los guatemaltecos en		
	igualdad de condiciones.		

4.15 Párrafo Quince

"La coyuntura, nos impone como eje fundamental, la reforma universitaria, la cual entendemos como el espacio apropiado para expresar y fundamentar la defensa del estado constitucional de derecho; es la defensa de la autonomía universitaria. La conciencia de una real y verdadera reforma universitaria, renació en el momento que instalamos la mesa intersectorial para elaborar la metodología del congreso de reforma universitaria, el 21 de octubre 2010."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*La conciencia de una	La coyuntura nos exige como eje	Se recuerda que la
real y verdadera reforma	fundamental, la reforma universitaria, la	conciencia de la
universitaria, renació en	cual es un espacio para expresar la	reforma

el momento	que	defensa del estado constitucional de	universitaria,
instalamos la	mesa	derecho, la defensa de la autonomía	renació en la
intersectorial.		universitaria.	instalación de la
		La conciencia de la reforma universitaria	mesa intersectorial,
		renació en la instalación de la mesa	para realizar la
		intersectorial, para realizar la	metodología de
		metodología de reforma universitaria el	reforma
		21 de octubre de 2010.	universitaria, el 21
			de octubre de 2010.

4.16 Párrafo dieciséis

"Coincidimos con la comisión multisectorial para la elaboración de la metodología y bases del proceso de reforma universitaria, en impulsar un proceso histórico, permanente, vinculante y de transformación, por medio del cual la universidad de San Carlos de Guatemala, se dé la oportunidad de pensarse a sí misma sobre su quehacer académico, sociocultural, político y ético, con participación de la comunidad universitaria de forma crítica, autocrítica y sistemática, para el establecimiento de sus propios paradigmas. "

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* La Universidad de	Se coincide con la comisión	De acuerdo a la comisión
San Carlos, se da la	multisectorial para la elaboración	multisectorial, el Dr.
oportunidad de pensarse	del método y las bases del proceso	Alvarado, expresa que la
a sí misma sobre su	de reforma universitaria, en la cual	Universidad de San
quehacer académico.	la USAC, aproveche la oportunidad	Carlos de Guatemala, se
	de pensarse con la participación de	dé la oportunidad de
	la comunidad universitaria de	pensarse a sí misma con
	forma crítica.	la participación de la
		comunidad universitaria.

4.17 Párrafo diecisiete

"La reforma universitaria se debe plantear a partir del marco legal establecido en la constitución política de la República de Guatemala, para la Universidad de San Carlos, y en los compromisos que le conciernen a la misma, en los acuerdos de paz, derechos humanos, así como de convenios y tratados internacionales sobre la materia. El compromiso para potenciar el proceso iniciado, debe ser abierto y participativo, en consecuencia, la invitación es para todas y todos los san carlistas, para que con responsabilidad nos involucremos en el proceso, privilegiando el interés institucional."

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* El compromiso para	La reforma universitaria, se	Está claro que la reforma
potenciar el proceso	debe establecer a partir del	universitaria se debe
iniciado, privilegiando el	marco legal establecido, en la	establecer, a partir del
interés institucional"	constitución política de la	marco legal de la
	República de Guatemala, para	constitución política de la
	la USAC, y en los compromisos	República de Guatemala.
	que le corresponden a la misma	Los compromisos que le
	en los acuerdos de Paz,	corresponden a la USAC,
	Derechos humanos; así como	en los acuerdos de Paz,
	de convenios y tratados	Derechos humanos, así
	internacionales sobre la	como de convenios y
	materia. El compromiso para	tratados internacionales
	potenciar el proceso	sobre la materia. El Dr.
	establecido, debe ser abierto y	Alvarado incentiva tener
	participativo, la invitación es	el compromiso, para
	para todas y todos los san	potenciar el proceso
	carlistas, para privilegiar el	establecido y extiende la
	interés institucional.	invitación para que todos
		los san carlistas se
		involucren.

4.18Párrafo dieciocho

"La integración de la gestión del conocimiento, vista desde la perspectiva de la investigación, la docencia y la extensión, deberán tener una relación de triple vía y ser interactivas. La dinámica de los procesos; es decir, la producción, la transmisión y la transferencia del conocimiento. El proceso de producción de conocimiento debe guardar este principio de integración desde la planificación, pasando por la ejecución y, por su puesto. La evaluación. La investigación será generadora de una visión de país y orientará la propuesta de un necesario plan nacional de desarrollo, ante el perentorio fracaso del modelo de desarrollo económico y político impuesto a la sociedad guatemalteca".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* La investigación será	Desde la perspectiva de la	Se determina la importancia
generadora de una visión	investigación, la integración de	de gestionar el
de país, y orientará la	la gestión del conocimiento, la	conocimiento, la
propuesta de un	docencia y la extensión deben	investigación, la docencia y
necesario plan nacional	tener una relación de triple vía y	la extensión, en la cual se
de desarrollo.	ser interactivas. La mecánica de	incluya la dinámica de los
	los procesos: Es decir, la	procesos: que es la
	producción de conocimiento	producción, la transmisión,
	debe guardar este principio de	la integración, la
	integración, desde la	planificación pasando por
	planificación, pasando por la	la ejecución. La
	ejecución, y claro. La	investigación que generará
	evaluación.	la visión de país y orientará
	La investigación generará	la propuesta de un necesario
	visión para el país y orientará la	plan nacional de desarrollo.
	propuesta de un plan nacional	
	de desarrollo, ante el terminante	

fracaso	del	mo	delo	de
desarrollo	econó	ómico	y poli	ítico
impuesto	a	la	socie	edad
guatemalte	eca.			

4.19 Párrafo diecinueve

"El proceso de producción de conocimiento debe de abordar los asuntos prioritarios de la agenda nacional. La producción del conocimiento es fundamental, para apoyar las acciones institucionales y de sus representaciones en la institucionalidad del estado guatemalteco. Se deberá evaluar lo disperso de las acciones de investigación, la duplicidad de visiones, enfoques, planes y gastos. Replantar y reestructurar estratégicamente el proceso de producción del conocimiento, en sus diversos niveles de complejidad, es un reto que enfrentamos con decisión".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* El proceso de	En el proceso de producción	La propuesta del proceso de
producción de	de conocimiento se debe	
conocimiento debe de	tomar en cuenta los asuntos	Alvarado, define que es
abordar los asuntos	principales de la agenda	fundamental para apoyar las
prioritarios de la agenda	nacional. La producción del	acciones institucionales y de
nacional.	conocimiento es fundamental	sus representaciones en la
* La producción del	para apoyar las acciones	institucionalidad del estado
conocimiento es	institucionales y de sus	guatemalteco. Se debe
fundamental.	representaciones en la	replantar y reestructurar
* Replantar y reestructurar	institucionalidad del estado	estratégicamente dicho
estratégicamente el proceso	guatemalteco. Se deberá	proceso, en sus niveles de
de producción del	evaluar la variedad de las	complejidad, aunque es un
conocimiento.	acciones de investigación, la	reto que enfrentará con
	duplicidad de visiones,	decisión.
	enfoques, planes y gastos.	

Reestructurar y replantar
estratégicamente el proceso
de producción del
conocimiento, en sus
diversos niveles de
complejidad, es una decisión
retadora que enfrentamos.

4.20 Párrafo veinte

"Responderemos a la demanda actual de integrar la investigación con la especialización, para lograrlo, promoveremos la integración, vinculación y articulación de todos los entes de investigación, con el sistema de estudios de postgrado. Es oportuno también, referirnos a la calidad y pertinencia de la educación pública superior. Nuestra preocupación será el ponernos al día con los tiempos, mediante la nivelación y homologación de la educación superior en todo el país. Garantizando una educación de calidad en todas las unidades académicas, y sus respectivas extensiones".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Responderemos a la	Se responderá a la demanda	El Dr. Alvarado, se
demanda actual, de	actual de integrar la	compromete a responder a la
integrar la investigación	investigación con la	demanda actual de integrar la
con la especialización.	especialización, en la que se	investigación con la
* Es oportuno también,	promoverá la integración,	especialización,
referirnos a la calidad y	vinculación y articulación de	promoviendo la integración,
pertinencia de la	todos los entes de	vinculación y articulación de
educación pública	investigación, con el sistema	todos los entes de
superior.	de estudios de postgrado. Es	investigación, con el sistema
* Nuestra preocupación	pertinente también referirnos	de estudios de postgrado.
será el ponernos al día.	a la calidad y pertinencia de la	Expresó también su
	educación pública superior.	preocupación, por poner al

Garantizar Nuestra inquietud será el día con los tiempos, a la una educación de calidad en ponernos al día con tiempos Universidad, mediante mediante la nivelación y todas las unidades nivelación y homologación académicas homologación de de la educación superior en y la sus respectivas extensiones. educación superior en todo el todo el país. Garantizando país. educación de calidad en todas unidades académicas,y sus respectivas extensiones.

4.21Párrafo veintiuno

"Es imperiosa la necesidad de mejorar la calidad, especialización y desarrollo del talento humano, tanto de los docentes como de los servidores en general de la institución. Es impostergable, contextualizar los pensa de estudios, de acuerdo a los requerimientos del país, necesitamos una educación con pertinencia, basada en los adelantos de la ciencia y la tecnología. La movilidad académica es un referente directo de la colaboración entre instituciones gubernamentales y no gubernamentales; nacionales e internacionales. Es un componente muy importante para la ejecución de políticas educativas en materia de vinculación de la universidad con el desarrollo.

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Es imperiosa la	Es impuesta la necesidad de	El interés de mejorar la	
necesidad de mejorar la	mejorar la calidad,	calidad, especialización y	
calidad, especialización y	especialización y desarrollo	desarrollo del talento	
desarrollo del talento	del talento humano, tanto en	humano, tanto de los	
humano.	los docentes, como en los	docentes como de los	
*Es impostergable,	servidores en general de la	servidores en general de la	
contextualizar los pensa de	institución. Es urgente,	institución. La urgencia de	
	contextualizar los pensa de	contextualizar los pensa de	

estudios, de acuerdo a los	estudios, conforme a las	estudios, conforme a las
requerimientos del país.	demandas del país.	demandas del país. La
	Necesitamos una educación	educación de alta ciencia y
	con alta ciencia y tecnología.	tecnología. Serán
	Un referente directo para la	propósitos del rector en su
	colaboración entre	tiempo de trabajo.
	instituciones	
	gubernamentales y no	
	gubernamentales; nacionales	
	e internacionales. Es la	
	movilidad académica,	
	importante para la ejecución	
	de políticas educativas en	
	materia de fusión del	
	desarrollo de la universidad.	

4.22 Párrafo veintidós

"Un apartado muy especial tiene para nuestra gestión el estudiante, sujeto central de todo nuestro quehacer. En este sentido, la primera iniciativa que nos comprometemos a impulsar, es a crear la división de vida estudiantil, en la que se agrupen los jóvenes en torno a una serie de aspectos como salud, deporte, cultura, arte, becas, bolsas de trabajo, entre muchas más; pero sobre todo, estamos conscientes de que en las actuales circunstancias se requiere de profesionales de alto nivel, con mentes activas e innovadoras, siempre dispuestos a mejorar sus conocimientos".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* El estudiante tiene un	El estudiante es muy especial	El estudiante es el sujeto
apartado muy especial,	para nuestra gestión, es el sujeto	central del todo quehacer
para nuestra gestión.	central de nuestro quehacer. En	para la gestión del Dr.

* La primera iniciativa que nos comprometemos a impulsar, es crear la división de vida estudiantil.

esta percepción, la primera iniciativa que nos comprometemos impulsar, es la división de crear vida estudiantil, en la que los jóvenes puedan agruparse en los aspectos como deporte, salud, cultura, arte, becas, bolsas de trabajo, entre muchas más. Sabemos que necesitamos profesionales de alto nivel, dispuestos a mejorar conocimientos las sus en actuales circunstancias.

Alvarado. La primera iniciativa será, crear la división de vida estudiantil, en donde los jóvenes se involucren en aéreas como salud, deporte, cultura, arte, becas, bolsas de trabajo, entre muchas más; pero sobre todo están conscientes que necesitan profesionales con ideas innovadoras, siempre dispuestos a mejorar sus conocimientos.

4.23 Párrafo veintitrés

"Destacamos la importancia de la movilidad estudiantil, como expresión de la cooperación académica nacional, regional e internacional; la mejora de la formación profesional, la movilización de saberes y la estructuración de redes de intercambio de conocimientos, que permitan la participación de los estudiantes y docentes en la solución de los problemas nacionales. En tal sentido, crearemos facilidades para ampliar la movilidad, gestionando convenios y acuerdos para programas de intercambios, pasantías, participación a congresos, etc.".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Destacamos la	Resaltamos la importancia de la	*La importancia de la
importancia de la movilidad	movilidad estudiantil como	movilidad estudiantil.
estudiantil, como expresión	expresión de cooperación	*facilidades para ampliar
de la cooperación	académica nacional, regional, e	la movilidad
	internacional, el progreso de la	

académica nacional,	formación profesional, la
regional e internacional.	movilización de conocimientos
* En tal sentido crearemos	y la estructuración de redes de
facilidades, para ampliar la	intercambio de saberes que
movilidad.	permitan la participación de los
	estudiantes y docentes en la
	resolución a los problemas
	nacionales.

4.24 Párrafo veinticuatro

"De tal manera que, al estar en contacto con otras experiencias y otras realidades, nuestros estudiantes logren ampliar su visión del mundo académico, y del desarrollo universal, congruentes con la política de descentralización de la educación superior del estado, impulsaremos programas que permitan confrontar nuestra producción de conocimiento con otras comunidades científicas"

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*impulsaremos	En tal sentido, que tener relación	* Propuesta de
programas que, permitan	con experiencias y otras	programas que permitan
confrontar nuestra	realidades, nuestros estudiantes	confrontar nuestra
producción de	puedan ampliar su visión del	producción de
conocimiento.	mundo académico, y del	conocimiento con otras
	desarrollo universal. Coherentes	comunidades científicas.
	con la política de	
	descentralización de la educación	

superior	del	estado,	
promoveremos	programa	as que	
permitan con	ıfrontar	nuestra	
producción de o	conocimie	nto, con	
otras comunidad	des científi	cas.	

4.25 Párrafo veinticinco

"Y, con el propósito de profundizar la movilidad académica en general, ampliaremos la inversión educativa, en términos de infraestructura, tecnología y equipamiento de todas las unidades académicas. Esta inversión la realizaremos acudiendo a la equidad en el reparto y exigiendo la transparencia y en la calidad del gasto".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Propósito: profundizar la movilidad académica en general.	Además, con el fin de profundizar la movilidad académica en general, incrementaremos la inversión educativa, en términos	* Propósito: profundizar la movilidad académica en
	de infraestructura, tecnología y	infraestructura, tecnología

4.26 Párrafo veintiséis

"Me quiero referir a un tema de alta importancia, y de suma urgencia para la actualización de nuestra "alma mater". La educación superior, con énfasis en la construcción de ciudadanía. La misión y el rol de la universidad en el siglo XXI deben contemplar en su entrega educativa, sus metodologías, formas de socialización del conocimiento, y sus políticas formativas, elementos que sean capaces de explicar científicamente las relaciones, y ataduras entre subdesarrollo sistémico del fenómeno totalizante de la globalización económica; así como la influencia determinante y con frecuencia asimétrica de la sociedad del conocimiento, para los estados de menor desarrollo relativo".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Me quiero referir a un	Quiero referirme a un tema de	El Dr. Alvarado, se refiere a
tema de alta importancia, y	mucha importancia, y de	la educación superior, con
de suma urgencia para la	suma urgencia para la	énfasis en la construcción
actualización, de nuestra	actualización, de nuestra	de ciudadanía. Además,
"alma mater". La	"alma mater". La educación	menciona que la
educación superior con	superior con énfasis en la	universidad debe
énfasis en la construcción	construcción de la	contemplar su entrega
de ciudadanía.	ciudadanía. El papel de la	educativa en varios
* La misión y el rol de la	universidad en el siglo XXI,	aspectos como: las formas
universidad en el siglo	deben considerar en la	de socialización del
XXI, deben contemplar en	entrega educativa, sus	conocimiento y sus
su entrega educativa.	métodos, maneras de	políticas formativas.
	socialización del	
	conocimiento y sus	
	formativas políticas,	
	elementos que tengan la	
	capacidad de explicar	

científicamente las relaciones
y vínculos entre subdesarrollo
sistémico del fenómeno
totalizante de la globalización
económica.

4.27Párrafo veintisiete

"Esta contradicción cambiante en la dimensión de sus resultados; pero no en su direccionalidad, implica revisar de manera reflexiva, investigativa y científica la incidencia que estos fenómenos representan en los procesos de construcción de conciencia heurística (de descubrimiento) de todos los miembros de la comunidad académica, en el ámbito de una formación universitaria integral y universal".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*revisar de manera reflexiva, investigativa y científica la incidencia que estos fenómenos representan en los procesos de construcción de conciencia heurística (de	Esta variable contradicción es la dimensión de sus resultados, pero no su direccionalidad, compromete revisar en forma reflexiva, científica, investigativa la	* Revisión de manera reflexiva, investigativa y científica la incidencia que estos fenómenos representan en los procesos de construcción
descubrimiento).	fenómenos representan en los procesos de construcción de conciencia heurística (de descubrimiento)de toda la comunidad académica, en el entorno de una formación universitaria integral y universal.	

4.28 Párrafo veintiocho

"Del mismo modo, deben enfocarse en este importante aspecto, el contexto de la universidad abierta, con los desafíos que representa el espacio de la totalidad física nacional, y un espacio global planetario, respecto de la educación superior y sus procesos para la gestión del conocimiento. La producción, la transmisión y la transferencia del conocimiento, deben estar centrados en la construcción de ciudadanos democráticos, responsables, autónomos, críticos y con una visión heurística de las nuevas realidades a escala planetaria, lo cual requiere la incorporación en la enseñanza superior de valores democráticos y la construcción de una cultura de paz".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
	De la misma manera, deben encaminarse a este importante aspecto, el entorno de la universidad abierta con los retos que representa, el espacio de la totalidad física nacional, y	* La transmisión de conocimiento orientada en la construcción de ciudadanos democráticos, cultura de paz y valores en la
	un espacio global planetario. Respecto a los procesos del conocimiento, y la educación superior. La transmisión de conocimiento debe estar enfocada en la construcción de ciudadanos democráticos, lo cual exige la incorporación de valores democráticos y la construcción de una cultura de paz en la educación superior.	enseñanza superior.

4.29 Párrafo veintinueve

"Es urgente producir pensamiento que interprete la realidad que vive el país, y oriente la toma de decisiones acertadas en la búsqueda del bien común y la vida digna. Nuestro compromiso, en incorporar e impulsar competencias transversales en la construcción de una nueva ciudadanía plenamente consciente de la realidad mundial y del contexto nacional".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Es urgente producir pensamiento que interprete la realidad que vive el país. * Nuestro compromiso en incorporar e impulsar competencias transversales en la construcción de una nueva ciudadanía.	Paráfrasis Es necesario elaborar pensamiento que interprete la realidad que vive el país y oriente la toma de decisiones apropiadas en la búsqueda del bien común y la vida digna. Nuestra responsabilidad es incorporar e impulsar competencias transversales en la edificación de una	El Dr. Alvarado expresa el compromiso de incorporar e impulsar competencias trasversales que favorezcan la construcción de una nueva ciudadanía consciente de la realidad mundial y del contexto
	ciudadanía nueva completamente consciente de la realidad mundial y del contexto	
	nacional.	

4.30 Párrafo treinta

"Hablamos de incorporar en la transversalidad curricular, temas como, formación de ética y valores, participación ciudadana, formación cívico-política, formación en liderazgo, todo lo cual contribuirá al fortalecimiento de la calidad profesional y del rol protagónico del egresado de la universidad de San Carlos en la sociedad guatemalteca. Finalmente, la necesaria y urgente reconversión de la extensión o proyección social de nuestra tricentenaria universidad".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* La necesaria y	Conversamos de	*Incorporación de temas
urgente reconversión	incorporar en la	como, formación de ética y
de la extensión o	transversalidad curricular,	valores, participación
proyección social de	temas como, formación de	ciudadana, formación cívico-
nuestra tricentenaria	ética y valores,	política, formación de
universidad.	participación, ciudadana,	liderazgo, para el
	formación cívico-política,	fortalecimiento de calidad
	formación en liderazgo,	profesional y del rol
	todo lo cual aportará al	protagónico del egresado de la
	refuerzo de la calidad	Universidad de San Carlos en
	profesional y del	la Sociedad Guatemalteca.
	protagonismo del egresado	
	y necesaria reconversión	
	de la extensión o	
	proyección social de	
	nuestra tricentenaria	
	universidad.	

4.31Párrafo treinta y uno

"La responsabilidad de la universidad con la sociedad guatemalteca no es de carácter dadivoso ni mediático, es de identidad nacional y acatamiento constitucional. Estamos obligados a darle respuesta a los grandes problemas nacionales que mantienen el estancamiento del desarrollo nacional, con plena conciencia de las nuevas realidades planetarias. Es necesario fortalecer el trabajo de nuestra proyección social mediante la ejecución de sus distintos programas".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* La responsabilidad	El compromiso con la	*La responsabilidad con la
de la universidad con	sociedad guatemalteca por	sociedad guatemalteca es de
la sociedad	parte de la Universidad, no es	identidad nacional y
guatemalteca no es de	de carácter bondadoso, es de	acatamiento constitucional.
carácter dadivoso ni	identidad nacional y	*Obligación a dar respuesta a
mediático, es de	acatamiento constitucional.	los grandes problemas
identidad nacional.	Tenemos la obligación de dar	nacionales.
* Es necesario	respuesta a los grandes	*Fortalecer el trabajo de la
fortalecer el trabajo de	problemas nacionales que	proyección social.
nuestra proyección	generan el estancamiento del	
social mediante la	desarrollo nacional, con clara	
ejecución de sus	conciencia de las nuevas	
distintos programas.	realidades. Es indispensable	
	fortalecer el trabajo de nuestra	
	proyección social mediante la	
	ejecución de los diferentes	
	programas.	

4.32Párrafo treinta y dos

"Tenemos que renovar e intensificar el trabajo sobre el estudio y propuesta de solución de los problemas nacionales. Haciendo efectiva la interacción de las instancias académicas de investigación científica y lograr incidencia en la solución de los principales problemas del país. Estamos comprometidos con la formación de profesionales integrales capaces de liderar exitosamente proyectos, con dominio del manejo de las herramientas teórico-prácticas y metodologías necesarias con enfoque social humanista, fundamentado en principios y valores".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Tenemos que renovar e	Tenemos el compromiso de	*Compromiso con la	
intensificar el trabajo sobre el	renovar y potenciar el	formación de	
estudio y propuesta de	trabajo sobre el estudio y	profesionales integrales	
solución de los problemas	propuesta de solución de	con manejo de las	
nacionales.	problemas nacionales. Con	herramientas teórico-	
* Estamos comprometidos	la efectividad de la	prácticas y metodologías	
con la formación de	interacción de las instancias	con enfoque social	
profesionales integrales	académicas de investigación humanista, fundamen		
capaces de liderar	científica y lograr abordaje	en principios y valores.	
exitosamente proyectos.	en la solución de los		
	problemas primordiales del		
	país. Tenemos compromiso		
	con la formación de		
	profesionales integrales		
	capaces de liderar con éxito		
	los proyectos con dominio		
	del manejo de las		
	herramientas teórica-		
	prácticas.		

4.33Párrafo treinta y tres

"Nos proponemos una participación efectiva en la incorporación en todas las instancias en que participa la universidad, al debate nacional de los temas más ingentes que obstaculizan estructuralmente el desarrollo, generan confrontación y polarización, deteriorando el clima. El propósito de la proyección social de la universidad, es superar el enfoque del crecimiento económico y poner al servicio del desarrollo integral de las personas, de las familias y de las comunidades, las capacidades institucionales para lograr niveles de vida digna para la sociedad guatemalteca en su conjunto".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
* Nos proponemos una	Pretendemos lograr una	*Propuesta de una
participación efectiva en la	participación efectiva en la	participación efectiva en
incorporación en todas las	incorporación de todas las	todas las aéreas que
instancias en que participa la	instancias en que se involucra	participa la universidad.
universidad.	la universidad, al debate	*El propósito de la
*El propósito de la	nacional de los temas más	proyección social de la
proyección social de la	relevantes que estorban	universidad, superando el
universidad, es superar el	estructuralmente el desarrollo,	enfoque del crecimiento
enfoque del crecimiento	que generan confrontación. El	económico, poniendo el
económico.	propósito de la proyección	servicio del desarrollo
	social de la universidad, es	integral de las personas,
	superar el enfoque del	para lograr niveles de vida
	crecimiento económico y	digna para la sociedad
	poner al servicio del desarrollo	guatemalteca.
	integral de las personas, de las	
	familias y de las comunidades,	
	para alcanzar niveles de vida	
	digna para la sociedad	
	guatemalteca.	

4.34Párrafo treinta y cuatro

"Para cerrar mi participación. Quiero hacer un llamado a evitar el debate polarizado que actualmente está instalado en el país. Como sancarlistas nos comprometemos a propiciar un diálogo que privilegie la construcción de acuerdos en pro de un proyecto de país. Exhorto a todos los miembros de esta gran universidad, a que juntos nos encaminemos al diseño y consolidación de un gran acuerdo por el desarrollo institucional, propiciando y participando en el proceso de Reforma Universitaria".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión
*Quiero hacer un llamado a	Cerrando mi participación.	En este fragmento de
evitar el debate polarizado	Deseo hacer un llamado a	palabras el Dr. Alvarado,
que actualmente está	evitar el debate actualmente	hace el llamado a evitar el
instalado en el país.	dado en el país. Como	debate polarizado que se
* Como sancarlistas nos	sancarlistas estamos	está viviendo en el país
comprometemos a propiciar	comprometidos a disponer	actualmente. También a la
un diálogo que privilegie la	un diálogo que privilegio la	unidad de los miembros de
construcción de acuerdos en	construcción de acuerdos en	la universidad a que se
pro de un proyecto de país.	pro de un proyecto de país.	encaminen al diseño y
* Exhorto a todos los	Exhorto a todos los que	consolidación de un gran
miembros de esta gran	forman parte de esta gran	acuerdo por el desarrollo
universidad, a que juntos nos	universidad, a que unidos	institucional, participando
encaminemos al diseño del	nos encaminemos al diseño	en el proceso de Reforma
desarrollo institucional.	y consolidación de gran	Universitaria.
	acuerdo por el desarrollo	
	institucional, propiciando,	
	participando y propiciando	
	en el proceso de Reforma	
	Universitaria.	

4.35Párrafo treinta y cinco

"Mi convocatoria a todas y todos, para acompañar desde la academia, la generación de propuestas en este momento de grandes retos para la gobernabilidad nacional. A entender que como universidad del estado somos una de las instituciones más antiguas de la sociedad guatemalteca, para que aprovechemos la capacidad de adaptación institucional y ocupemos el puesto que la historia le demanda a nuestra tricentenaria alma mater, retomemos y potenciemos todos los aciertos de recuperación institucional y soslayemos todas aquellas situaciones que propician el deterioro institucional".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Mi convocatoria a todas y	Convoco a todas y todos a	Convocatoria a todas y	
todos, para acompañar desde	acompañar desde la academia,	todos, para acompañar	
la academia, la generación	la promoción de propuestas en	desde la academia, a la	
de propuestas en este	este momento de grandes retos	generación de propuestas	
momento de grandes retos	para la gobernabilidad nacional.	en este tiempo de grandes	
para la gobernabilidad	Debemos de entender que como	retos para la	
nacional.	universidad del estado somos	gobernabilidad nacional.	
* somos una de las	una de las instituciones más	*Ocupar el puesto que la	
instituciones más antiguas	antiguas de la sociedad	historia demanda a la	
de la sociedad guatemalteca.	guatemalteca, para que utilizar	Tricentenaria alma mater,	
* retomemos y potenciemos	la capacidad de adaptación	con la recuperación	
todos los aciertos de	institucional. Ocupemos el	institucional y así evitar	
recuperación institucional y	puesto que la historia demanda	las situaciones que	
soslayemos todas aquellas	a nuestra Tricentenaria alma	propician el desgaste	
situaciones que propician el	mater, reemprender y potenciar	nacional.	
deterioro institucional.	todos los aciertos de		
	recuperación institucional.		

4.36 Párrafo treinta y seis

"Al agradecer a la comunidad universitaria la confianza depositada en mi persona reitero mi compromiso de poner todo mi empeño por cumplir el mandato de gobernar con equidad, inteligencia, transparencia y decoro la administración central de la Universidad de le estado, les insto a que unidos en la diversidad, olvidando las contradicciones de la contienda electoral trabajemos por una universidad, incluyente, equitativa, abierta, transparente, sensible a los problemas nacionales, consciente de los peligros y desafíos del mundo actual y de singular compromiso con la excelencia académica".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Al agradecer a la	Agradezco a la comunidad	Resaltando su agradecimiento	
comunidad universitaria la	universitaria la confianza	hacia la comunidad	
confianza depositada en mi	depositada en mi persona,	universitaria por la confianza	
persona.	estoy comprometida de dar	dada en su persona, y dando	
* gobernar con equidad,	todo mi empeño por	su compromiso de poner todo	
inteligencia, transparencia y	cumplir la responsabilidad	su esfuerzo para gobernar con	
decoro la administración	de gobernar con equidad,	igualdad y transparencia la	
central de la Universidad de	inteligencia, transparencia	universidad. Además	
le estado.	y honor la administración.	exhortando a que se dejen las	
*les insto a que unidos en la	Siendo conscientes de los	contradicciones de la	
diversidad, olvidando las	riesgos y desafíos del	contienda electoral y así se	
contradicciones de la	mundo actual y	trabaje por una universidad,	
contienda electoral	compromiso con la	incluyente, equitativa, abierta,	
trabajemos por una	excelencia académica.	transparente, sensible a los	
universidad, incluyente.		problemas nacionales.	

4.37Párrafo treinta y siete

"Agradezco al Dr. Estuardo Gálvez Barrios y a su equipo, por su trabajo al frente de la rectoría, ya que durante este periodo de tiempo se realizaron importantes cambios cualitativos y cuantitativos en el beneficio de la formación académica de nuestros docentes y estudiantes. De igual forma durante su gestión nuestra casa de estudios superiores volvió a tener incidencia y participación en la sociedad guatemalteca con propuesta de solución a los problemas nacionales".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Agradezco al Dr.	Agradezco al Dr. Estuardo	Mencionó su agradecimiento al	
Estuardo Gálvez Barrios	Gálvez Barrios y a su	Dr. Estuardo Gálvez Barrios,	
y a su equipo, por su	equipo, por la labor al frente	por todo el trabajo logrado en	
trabajo al frente de la	de la rectoría, durante	su gestión y el logro de volver a	
rectoría.	tiempo se realizaron	incluir la participación de la	
* Durante su gestión	cambios cuantitativos y	Universidad en la sociedad	
nuestra casa de estudios	cualitativos en el beneficio	guatemalteca con propuestas de	
superiores volvió a tener	de la formación académica	solución a los problemas	
incidencia y	de nuestros docentes y	nacionales.	
participación en la	estudiantes. Además		
sociedad guatemalteca.	nuestra casa de estudios		
	recuperó su incidencia y		
	participación en la sociedad		
	guatemalteca con propuesta		
	de solución a problemas		
	nacionales.		

4.38 Párrafo treinta y ocho

"Agradezco a mi equipo de trabajo que me acompaño en la secretaría general, por su labor incansable y su compromiso. Estoy consciente que el trabajo fue arduo, pero a la vez satisfactorio, pudimos hacer de nuestra dependencia una secretaría dinámica, con vocación y actitud de servicio. Gracias por ser unas personas maravillosas. Invitó a todas y todos a participar decididamente en la construcción y fortalecimiento de nuestro bello país, Guatemala. ¡Que viva la tricentenaria Universidad de San Carlos de Guatemala! Muchas gracias".

Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión	
* Agradezco a mi equipo	Agradezco a mi equipo	Expresando su	
de trabajo que me	trabajo que me acompaño en	agradecimiento al equipo de	
acompaño en la secretaría	la secretaría general, por su	trabajo durante el tiempo en	
general, por su labor	labor incansable. Estoy	la secretaría general, por su	
incansable y su	consciente que el trabajo fue	incansable labor y	
compromiso.	arduo y productivo, logramos	compromiso. Invitó a todas y	
* Estoy consciente que el	hacer de nuestra dependencia	todos a participar en la	
trabajo fue arduo pero a la	una secretaría dinámica, con	construcción y	
vez satisfactorio.	vocación y actitud de	fortalecimiento de nuestro	
* Gracias por ser unas	servicio. Gracias por ser unas	bello país. Además, cerrando	
personas maravillosas.	personas increíbles. Extiendo	el discurso con la frase	
* Invitó a todas y todos a	la invitación a todos y todas a	célebre ¡Que viva la	
participar decididamente	participar en la construcción	Tricentenaria Universidad de	
en la construcción y	de nuestro bello país. ¡Que	San Carlos de Guatemala!	
fortalecimiento de nuestro	viva la Tricentenaria		
bello país, Guatemala.	Universidad de San Carlos de		
	Guatemala! Muchas gracias.		

ANÁLISIS DEL DISCURSO DEL DR. CARLOS GUILLERMO ALVARADO CEREZO, EN LA TOMA DE POSESIÓN COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA.

A continuación, se presentan cada elemento, cómo fue analizado el discurso, según la Hermenéutica.

¿Por qué es	El discurso tiene elementos persuasivos, porque presenta algunos		
persuasivo	párrafos en los cuales trata de convencer.		
	El párrafo inicial, es el enganche con el que se enlaza para persuadir,		
	leamos: "Es el momento propicio para repensarnos como institución,		
	y como integrantes de la Comunidad San carlista; comprometernos		
	con los desafíos internos y externos que tiene nuestra casa de		
	Estudios."		
	En el párrafo final, agradece e invita a todas y todos a participar,		
	dando a entenderles que son parte de su equipo, y finalizó con una		
	frase célebre: ¡Que viva la tricentenaria Universidad de San Carlos de		
	Guatemala;		
¿Por qué es	Es académico porque el Dr. Alvarado utiliza los ámbitos de estudios:		
académico?	Empleó un estilo formal y académico. El grupo objetivo fueron los		
	estudiantes y docentes, conocedores del lenguaje académico, como:		
	consolidar, propiciar, transitar, polifacética, multiculturales,		
	multiétnicos, plurilingües, oscurantismo y autoritarismo.		
¿Qué frases	Las frases utilizadas fueron claves para convencer al público. Por		
utilizó para	ejemplo, en el párrafo tres dice que la educación superior en		
convencer a una	Guatemala, debe estar orientada e inspirada en una educación superior		
comunidad	de calidad, basada en modelos humanistas, para el desarrollo integral		
heterogénea?	de la persona humana. Esto hará mejor la convivencia social tolerante		
neter ogenea.	y pacífica, mediante la inclusión y la equidad, con respeto a la		
	polifacética diversidad.		
¿Cuál es la	Los discursos de los rectores, juegan un papel fundamental en las		
ideología?	expresiones ideológicas de la Universidad de San Carlos. La ideología		
ideologia.	manejada por el Dr. Alvarado Cerezo, es humanista y social, puesto		
	que, en todo el discurso, resalta la importancia de la comunidad		
	sancarlista como ayuda social a la población, y la visión de la		
	academia.		
	A lo largo de su discurso, el Dr. Alvarado, manifestó una ideología		
	social y política. Manejó conceptos propiamente identificados para		
	estructurar una imagen humanista y política en su persona, al		
	comprometerse a mejorar la academia, la administración y la		
	proyección social como universidad.		

¿Por qué es un discurso político?

Es político, porque su intención fue convencer a sus oyentes, de ser la mejor opción en la para la universidad, en lo relacionado a los académicos, social y administrativo. Muestro a continuación, una serie de características básicas que argumentan el por qué, es un discurso político.

- *El objetivo es convencer.
- *Es estratégico y argumentativo.
- *Utilizó metáforas, paradojas, repeticiones de palabras para grabar en la mente de la audiencia el mensaje; de la misma manera, acudió a la redundancia. Por ejemplo,

Inicia con: "Todo inicio es una oportunidad para impulsar los cambios, y consolidar los avances que ha tenido la Universidad de San Carlos de Guatemala". En el segundo párrafo, vuelve a decir: "Es la oportunidad para avanzar hacia el modelo institucional que anhelas, consolidando su compromiso con Guatemala y su desarrollo". En los párrafos siete y ocho, recalca una vez más: "Es el momento propicio en el país, para debatir y proponer los cambios estructurales, y estratégicos que Guatemala necesita. "Es el momento para todos los ciudadanos y ciudadanas, miembros de la comunidad universitaria san carlista.

Figuras Retóricas

Las figuras retóricas presentadas en el discurso, son: alusión, símil o, comparación, denotación, dicción y némesis. —

Alusión:

En el tercer párrafo, el Dr. Alvarado hace mención que: "En su ley orgánica y en sus normas internas, se define y orienta su quehacer institucional como rectora de la educación superior en Guatemala". En el párrafo cuarto, dice: "Es importante para mí, reseñar el papel histórico de la universidad de San Carlos, en momentos de inflexión de la sociedad guatemalteca".

Símbolos en el discurso son:

*Comunidad

- El Dr. Alvarado utiliza repetidas veces la palabra "comunidad", en referencia a la Universidad de San Carlos.
- **P.8** "Es el momento propicio para repensarnos como institución y como integrantes de la **comunidad** san carlista...

*educación

P. 3 Debe orientar e inspirar una **educación** superior de calidad...

*universidad

P.5 "El aporte de nuestra **universidad** debe ser concreto, oportuno y pertinente..."

*familia

P.9 "todas y todos los que integramos la gran **familia** san carlista..."

*Sociedad

P.12 "reseñar el papel histórico de la universidad de San Carlos, en momentos de inflexión de la **sociedad** guatemalteca..."

*país

P.20 "Nuestra preocupación será el ponernos al día con tiempos, mediante la nivelación y homologación de la educación superior en todo el país.

*estudiantes

P.23 "...la estructuración de redes de intercambio de conocimientos, que permitan la participación de los estudiantes..."

*sancarlistas

P.34 "...como sancarlistas nos comprometemos a propiciar un diálogo, que privilegie la construcción de acuerdos..."

*estado

P.36"...el mandato de gobernar con equidad, inteligencia, transparencia y decoro la administración central de la Universidad del **estado**..."

Paralelismo

- **P.3** "Debe orientar e inspirar una educación superior de calidad, basada en modelos humanistas, dirigidos al desarrollo integral de la persona humana, a la convivencia social tolerante y pacífica".
- **P.4** "La responsabilidad conferida por la constitución, establece el mandato de participar de manera protagónica, en el debate de los problemas nacionales, proponiendo soluciones que privilegien a aquellos sectores sociales permanentemente marginados".

Polisíndeton:

- **P.3** "...unidad nacional, mediante la inclusión y la equidad, con un profundo respeto y protección a nuestra mayor riqueza."
- **P.9** "...el proceso de producción de conocimiento por la investigación en la docencia, y el proceso de aplicación del conocimiento en la proyección social; así como a lo largo y ancho de todo el proceso administrativo.

ÁNALISIS INTERPRETATIVO

En el trabajo presentado anteriormente, se desglosó el discurso en párrafos ya que, en la manera que está distribuido, menciona los elementos (frases, paráfrasis y conclusiones), que permiten analizar el discurso del Dr. Alvarado.

Lo pronunciado por el Dr. Alvarado, refleja los temas que propuso en su período. Y por la forma en que están divididos los párrafos, frases, paráfrasis, y lo concluyente del mensaje, se establece que los grandes temas del discurso del Dr. Carlos Alvarado, son: "Integración de la comunidad Universitaria, en la solución de los problemas nacionales". "Aporte a la población guatemalteca como universidad". "Alcance de la educación superior". "Proyección social de la Universidad." "Infraestructura y equipamiento".

Estos temas son los más sobresalientes en el discurso del Dr. Alvarado; pronunciado de manera convencional, para la comunidad universitaria. Desarrolló sus temas académicamente para expresar su plan de trabajo durante los cuatro años de su gestión. Todo el discurso fue orientado a las temáticas que se producen en los ámbitos académicos de la Universidad de San Carlos. El discurso en mención, posee el sentido de ser enunciador modesto, moderado, intelectualmente honesto, confiable, experto y no impositivo. Se puede decir que contó con las cualidades del discurso largo, claro y con estilo de expresión sencilla.

Del análisis de los párrafos que tratan el contexto en el discurso, se establecen cinco postulados para el análisis hermenéutico general. Veámoslos:

1) El discurso va de lo particular a lo general del contexto, con todos los temas abordados, el emisor expresa que, "esta es la oportunidad para impulsar los cambios y los avances que ha tenido la Universidad de San Carlos", connotando que, en esta ocasión, los cambios sí se realizarán y avanzarán otros.

- 2) En los siguientes párrafos, enfatiza la responsabilidad y el compromiso de la Universidad con la población guatemalteca. Pone énfasis en el cumplimiento que debe dar, la comunidad san carlista a la sociedad.
- 3) El otro tema resaltado en el discurso, es la meta de alcanzar la educación superior, en el cual trata de objetivos bien identificados, como la educación de calidad apoyada por la ciencia y tecnología. Además de promocionar la investigación y conocimiento destinada a la docencia y práctica social.
- 4) Menciona, además, dentro del contexto, el papel protagónico del estudiante como sujeto central del qué hacer, con la iniciativa de crear la División de Vida Estudiantil.
- 5) Los temas tratados en el nivel político, fueron: se compromete a gobernar con igualdad y transparencia, darle una mejor proyección social a la universidad, profundizar la movilidad académica; incluyente, equitativa, abierta, transparente y sensible a los problemas nacionales.

RESUMEN DEL DISCURSO

El Dr. Alvarado, comenzó su discurso recalcando que en su administración se impulsarán cambios y consolidará avances en la Universidad, con la integración de la comunidad san carlista.

Hizo énfasis también, del compromiso de la universidad, con el avance del modelo de desarrollo nacional e institucional, para mejorar y contribuir en las condiciones de vida de los guatemaltecos.

Además que está claro lo que le asigna la constitución política de Guatemala a la Universidad de San Carlos, en su ley orgánica y en sus normas. Allí, se revela y define su responsabilidad, como rectora de la educación superior. Su compromiso de inspirar una educación de calidad, para el desarrollo integral de las personas. Por tanto, el aporte de la universidad, debe enfocarse desde la iniciativa de ley, a proponer soluciones que impacte positivamente a las áreas más marginadas de Guatemala.

Esa iniciativa de ley, será un instrumento para construir la democracia, y la universidad, tiene el compromiso de impulsar soluciones a las demandas de las masas desposeídas.

Para el Dr. Alvarado, este es el momento apropiado para debatir y proponer cambios estructurales estratégicos que la nación necesita.

La comunidad sancarlista, debe comprometerse con la justicia social del estado de Guatemala. La autonomía universitaria que le otorga la Constitución, le permite tener herramientas democráticas. Esto le presenta retos a conquistar, para alcanzar la educación superior del siglo XXI. Para lograrlo, las instituciones deberán brindar una puerta de oportunidades a los usuarios en todo el país, para tener una educativa, e interacción social.

Uno de los retos más grandes del Dr. Carlos Alvarado, como Rector, es garantizar la mejor infraestructura y equipamiento, acorde a los retos de educación del siglo XXI.

Se resalta que por medio de la extensión universitaria, los estudiantes de las diferentes ramas, contribuyan, de acuerdo a sus conocimientos, con la sociedad. Esto unido al compromiso de la USAC, como la universidad pública, más grande de Centroamérica.

El papel de la Universidad de San Carlos es protagónico. Desde su fundación en la historia social del país, se le entregó el compromiso institucional para los intereses nacionales.

El Dr. Alvarado se comprometió a representar la comunidad universitaria con determinación y transparencia; declarando que la universidad, como comunidad académica, es el mejor órgano de mediación científica y técnica.

La experiencia académica y administrativa del Dr. Alvarado, le permitirá identificar los desafíos institucionales, con el fin de velar la inclusión de todos los sectores de la población guatemalteca.

Se recordó que la conciencia de la reforma universitaria, renació en la instalación de la mesa intersectorial, para realizar la metodología de reforma universitaria, el 21 de octubre del 2010.

De acuerdo a la comisión multisectorial, el Dr. Alvarado, expresó que la Universidad de San Carlos, debe participar del que hacer académico, socio-cultural, político y ético. Así como los compromisos que le corresponden a la USAC, en los acuerdos de Paz, Derechos Humanos, como de los convenios y tratados internacionales sobre la materia. El Dr. Alvarado exhortó a tener el compromiso para potenciar el proceso establecido, e invita a todos los san carlistas a que se involucren en el privilegio del interés institucional.

Se define la importancia de gestionar el conocimiento, la investigación, la docencia y la extensión, con la dinámica de los procesos, como lo es, la producción, la transmisión, la integración y la planificación pasando por la ejecución.

La propuesta del proceso de producción por el Dr. Alvarado, presenta como fundamental, apoyar las acciones institucionales y de sus representaciones en la institucionalidad del Estado guatemalteco. Y dejó en claro que, es un reto que enfrentará con decisión.

El Dr. Alvarado se compromete a responder a la demanda actual, y de unir la investigación, con la especialización, promoviendo la integración y articulación de todos los entes de investigación con el sistema de estudios de postgrado. Expresó también su preocupación, de colocar al día con los tiempos lo académico, por medio de la nivelación y homologación de la educación superior en todo el país.

El interés de mejorar la calidad, con especializar y desarrollar el talento de docentes y trabajadores en general de la institución, es la fuerza para conseguirlo. Esto incluye la contextualización de los pensum de estudios, acordes a las demandas del país.

El estudiante es el sujeto central de interés para la gestión del Dr. Alvarado. Su primera iniciativa será crear la división de vida estudiantil, donde los jóvenes se involucren en lo referente a la salud, deporte, cultura, arte, becas, bolsas de trabajo, entre muchas más; pero sobre todo, que se conviertan en profesionales con ideas innovadoras, siempre dispuestos a mejorar sus conocimientos.

Entre algunas de sus propuestas se encuentran:

- La importancia de la movilidad estudiantil.
- facilidades para ampliar la movilidad.
- Programas que permitan confrontar nuestra producción de conocimiento, con otras comunidades científicas.
- Propósito de profundizar la movilidad académica en general.
- Inversión educativa en infraestructura, tecnología y equipamiento.
- El Dr. Alvarado se refiere a la educación superior, como a la construcción de la ciudadanía. Y dijo que la universidad debe entregarse a la educación en varios aspectos, como: "las formas de socialización del conocimiento y sus políticas formativas".
- Propone revisar de manera reflexiva, investigativa y científica, la incidencia que estos fenómenos representan en los procesos de construcción de conciencia heurística.
- La transmisión del conocimiento, orientado a la construcción de ciudadanos democráticos, cultura de paz y valores en la enseñanza superior.

El Dr. Alvarado, expresa el compromiso de incorporar e impulsar competencias trasversales, que favorezcan la construcción de una nueva ciudadanía, consciente de la realidad mundial y del contexto nacional.

Para ello es urgente incorporar temas, como: "ética y valores"; "participación ciudadana"; "formación cívico-política" y "liderazgo", para el fortalecer la calidad profesional del egresado de la Universidad de San Carlos.

Mencionó también el Dr. Alvarado, que la Universidad de la identidad nacional, y el acatamiento constitucional, con la sociedad. Incluye:

- Dar respuesta a los grandes problemas nacionales.
- Fortalecer el trabajo de la proyección social.
- Formación de profesionales integrales, con manejo de las herramientas teóricoprácticas, y metodologías con enfoque social humanista, fundamentado en principios y valores.
- Propuesta de una participación efectiva, en todas las aéreas que abarca la universidad.
- Tener proyección social, poniendo el servicio del desarrollo integral de las personas, para lograr niveles de vida digna.

En este fragmento, el Dr. Alvarado, llamó a evitar el debate polarizado, que se vive en el país actualmente. Instó a la unidad de la gran familia sancarlista, para encaminarse al diseño y consolidación de un gran acuerdo, por el desarrollo institucional, participando en el proceso de Reforma Universitaria.

Convocó a todas y todos, para acompañarlo desde la academia, que debido al puesto que ocupa en la historia, se le demanda a la Tricentenaria alma mater, recuperar institucionalidad del país, y evitar las situaciones que propician el desgaste nacional.

Concluyó agradeciendo a la comunidad universitaria, por la confianza depositada en su persona, y prometiendo poner todo su esfuerzo para gobernar con igualdad y transparencia. Además, exhortó a dejar las contradicciones de la contienda electoral, se comience a trabajar en favor de la universidad; y hacerla incluyente, equitativa, abierta, transparente y sensible a los problemas nacionales.

Agradeció particularmente al Dr. Estuardo Gálvez Barrios, por todo el trabajo logrado en su gestión, y el logro de volver a incluir la participación de la Universidad en la sociedad guatemalteca, con propuestas de solución a los problemas nacionales.

Expresó también su agradecimiento al equipo de trabajo por su incansable labor y compromiso. Instó además, Invita a la audiencia a participar en la construcción y fortalecimiento de nuestro bello país. Y al cerrar su discurso, hizo uso de la célebre frase: "¡Que viva la tricentenaria Universidad de San Carlos de Guatemala!"

Anotaciones finales

Según el análisis hecho, es importante mencionar que, dentro del mismo, resaltaron los temas siguientes: "el compromiso de la Universidad de San Carlos con la población guatemalteca". "Velar por las necesidades sociales", "proyección académica" y "mejoramiento de la infraestructura para los modelos educativos"; como también, "ponerse al día con los tiempos", por medio de la nivelación y homologación de la educación superior con calidad en todo el país.

El Dr. Alvarado, tomó en cuenta el nivel académico de su audiencia al utilizar planteamientos pedagógicos y académicos. Por ello, utilizó frases para enriquecer su intervención, e hizo huso de su lenguaje formal.

Dejó en claro la importancia de la unidad, como parte del desarrollo del nivel de educación superior. Se nota un discurso persuasivo, académico; con una ideología social y política. Por lo que su interpretación señala un mensaje proyectado y planteado; además de comunicacional hacia los receptores. En su distribución temática, el discurso tiene un contenido de proyección social, y educación superior. Casi el 50% del contenido, está dirigido a motivar la inclusión de la comunidad san carlista, en los proyectos a realizar. Los aspectos recurrentes abordados en su discurso, son: "la participación de todos", "vida estudiantil", e investigación y educación superior".

CONCLUSIONES

Tomando en cuenta el análisis hermenéutico propuesto por Díaz Choscó, en la síntesis: "Descubriendo a Pierce, propuesta de análisis hermenéutico de sus manuscritos", se establecen las siguientes dimensiones: "Frases". "Preposiciones". "Paráfrasis y conclusión". En la elaboración e interpretación de textos. Acerca del tema se establecen las siguientes conclusiones:

- 1) La narración del discurso es repetitiva y se vale de varias figuras retóricas, entre las que sobresalen: "alusión", "símbolos", "paralelismo y polisíndeton".
- 2) Al analizar el discurso por párrafos, se observó que, el Dr. Alvarado hizo mención varias veces, de la participación de la Universidad entre los diferentes sectores de la sociedad; mayormente en los sectores marginados.
- 3) Las tres dimensiones en los cuales se analizó cada párrafo del discurso, contribuyó a parafrasear el mismo de una manera más clara para el lector.
- 4) El discurso del Dr. Alvarado Cerezo está estructurado por un referente discursivo de tres elementos íntimamente relacionados: académico, argumentativo y político.
- 5) El componente narrativo del discurso es repetitivo y se vale de varias figuras retóricas.
- 6) Las tres dimensiones en los cuales se analizó cada párrafo del discurso, contribuyó a parafrasear el mismo de una manera más clara para el lector.
- 7) El discurso es argumentativo ya que presenta planteamientos convincentes para la comunidad san carlista.
- 8) Tiene como base fundamental el elemento académico y la educación superior, en el cual enfatiza la proyección de su plan de trabajo.
- 9) Las características del discurso del Dr. Alvarado, están hechas para una población académica, que conoce el funcionamiento de la Universidad de San Carlos. Por lo que se consuma que el mensaje comunicacional, de alguna manera refleja el interés ideológico propio del Dr. Alvarado, para tratar de convencer a través de su discurso a una comunidad san carlista heterogénea.

RECOMENDACIONES

El análisis del discurso, es un procedimiento extenso, que se basa en diferentes elementos que son de valor para las conclusiones. En el papel de los profesionales, docentes y población en general, es un gran aporte la emisión de un juicio, donde sus receptores comprendan en su dimensión múltiple, su contenido y sus interrelaciones, y los efectos a nivel político a través de una debida comprensión e interpretación.

Por tanto, se ve que dicho discurso, contiene texto académico y social. Esto nos da a entender que el emisor debe conquistar a la audiencia, y para lograrlo, deberá hablar desde el corazón, o utilizar algunos puntos que sirvan como guía. Y evitar leer por completo el discurso, para que su mensaje no llegue como algo distante, y cansar al público.

Conforme al análisis, las recomendaciones serían las siguientes:

- Los discursos de los rectores deberían de ser más cortos y concisos además de tener un enfoque más directo a la población universitaria (docentes, estudiantes y administrativos).
- Los estudiantes que deseen realizar un estudio de interpretación (hermenéutico) deben tener en cuenta los contextos de los discursos y los principales elementos para interpretar dicho discurso.
- Conformar un fondo bibliográfico sobre la hermenéutica, que incluya libros, documentos, revistas y archivos digitales.
- Indicar las implicaciones del estudio en investigaciones anteriores, por ejemplo: aspectos metodológicos, base de elementos, en los que se realizará el análisis y aplicación de instrumentos, así como en el desarrollo de otros instrumentos.
- Incluir una unidad de hermenéutica en un curso a fin del Pensum de estudios de la Licenciatura.

REFERENCIAS

- 1. Alonzo, L. y Rodríguez, C. (2006). "Roland Barthes y el Análisis del Discurso". Revista de Metodología de Ciencias Sociales. No. 12, Universidad de Madrid, España.
- 2. Arana, D. (2003). "El discurso persuasivo como elemento fundamental en la fase conciliatoria del juicio ordinario laboral". Tesis, USAC, Guatemala.
- 3. Arguello, B. (2002). "Análisis Ideológico de los campos pagados en prensa, a favor de la Pena de Muerte para secuestradores en Guatemala". Tesis. Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 4. Austin, J. (1982) Como hacer cosas con palabras.
- 5. Barthes, R. (1964) Communications no IV. Version Electronica.
- 6. Bonin, J. (2012). "Análisis del Discurso como introducción". Versión electrónica.
- 7. Calsamiglia H. (1999). "Manual de análisis de discurso". Editorial Ariel, S.A. Barcelona.
- 8. Carreras, M. (2010). Discurso Argumentativo, Recuperado de: https://es.slideshare.net
- 9. Cebrian, S. (2008). "El papel de la metáfora en el discurso". Universitat Jaume, 108 p.
- 10. Díaz, W. (2017). Análisis Hermenéutico de textos de Charles Sanders Peirce, Centro de Estudios de Comunicología, Escuela de Ciencias de la Comunicación, Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 11. Domínguez, C. (2003). "Sintaxis de la lengua oral". Campo de lingüística, Universidad de los Andes, Mérida. Venezuela.
- 12. Domínguez, E. (2005). Análisis del Discurso en Educación Media, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Autónoma de Nuevo León, México.
- 13. Eco, U. (1986). El Signo. Recuperado de: https://etnolinguisticablog.files.wordpress.com
- 14. Fairclough N. (1997) "Análisis Crítico del Discurso". 258 p.
- 15. Gadamer, H.G. (2001). "Verdad y Método: Fundamentos de una hermenéutica filosófica".
- 16. Gadamer, K.G. (1994). "La herencia de Gadamer en K. O. Apel: ¿hermenéutica experiencia o hermenéutica trascendental". Madrid.
- 17. Gálvez, R. (2001). "Teología de la comunicación". Ed. CLIE. Barcelona, España.

- 18. García, M. (2004). "Análisis de las personas verbales de los discursos". Editorial Didáctica, lengua y literatura.103 p.
- 19. Guardia, N. (2009). "Lenguaje y Comunicación". Coordinación Educativa y Cultural Centroamérica. San José, Costa Rica.
- 20. Halliday, M. (1977) "Text as semantic choice in social contexts" Londres, Continuum.
- 21. Howarth, D. (2003). "Ideología y Análisis del Discurso". Universidad de Essex, Reino Unido.
- 22. Interiano, C. (1995). "Manual del discurso político". CESCO, Guatemala.
- 23. Interiano, C. (1986). "Elementos de persuasión". 1ª. Edición, Colección Popular, Guatemala.
- 24. Lemus, M. (2005) "Análisis del discurso político de Alfonso Portillo campaña electoral 1999". Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 25. Martínez, M. (2002). "Hermenéutica y Análisis del discurso como método de investigación Social". Recuperado de: http://prof.usb.ve
- 26. Mendizábal, M. (2015) Análisis interlocutivo, temático y enunciativo del discurso del discurso del licenciado Rodrigo Rosenberg en 2009". Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 27. Moreno, J. (1997) "Análisis Ideológico del Discurso del presidente "Álvaro Arzú Irigoyen en el año 1996". Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 28. Palmer. R. (1969). "¿Qué es la Hermenéutica?" Editorial Española by: Arco/Colors, Madrid, España.
- 29. Pierce, C. (1974). "Ciencia de la Semiótica". Editorial Nueva Visión, Argentina.
- 30. Prieto, C. (1979). "Retórica y manipulación masiva". Editorial Edicol, México.
- 31. Reardon, K. (1981). "La persuasión en la comunicación". Ed. Paidos, Barcelona, España.
- 32. Rebeco. L. (2006). "Guía No.6 de Lengua Castellana y Comunicación" Recuperado de: ecursos.salonesvirtuales.com
- 33. Recinos, O. (2001) "Análisis comunicacional del fracaso de la propaganda política para la presidencia en el período 2000-2004 por el Partido de Avanza Nacional. Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.

- 34. Renkema, J. (2004). "Introduction to discourse studies, Ámsterdam.
- 35. Rudeen, D. (2011) "Análisis Crítico del discurso del presidente Hugo Chávez Frías ante la 64^a. Asamblea General de Naciones Unidas en septiembre de 2009. Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- 36. Ruiz, J. (2014). "El discurso implícito aportaciones para un análisis, sociológico". Revista Española de Investigaciones Sociológicas, Instituciones de Estudios Sociales Avanzados, España.
- 37. Santander. P. (2011). "Por qué y comó hacer Análisis de discurso, Escuela de Periodismo, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Valparaíso, Chile. Recuperado de: http://www.facso.uchile.cl
- 38. Santos, D. (2012). "Fundamentos de la comunicación". Red Tercer Mileno, México.
- 39. Saussure, F. El Signo Lingüístico y la Teoría Del Valor. Versión electrónica.
- 40. Soage. A. (2006). Análisis del Discurso; lengua cultura y valores. Universidad Complutense de Madrid. Ed. Arco Libros.
- 41. "Teología y Vida", Vol. XLVI (2005), 122 138. Terreno, J. (2006). "Teorías de la comunicación". Universidad Católica de San Bello, Venezuela.
- 42. Terreno, J. (2006). "Teorías de la comunicación". Universidad Católica de San Bello, Venezuela.
- 43. Torres, C. (2005). "Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa", Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Colombia.
- 44. Valencia, C. (2011). Análisis Crítico del Discurso y las Ideologías. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia.
- 45. Van Dijk T. (2001). "El discurso como interacción social". España.
- 46. Van Dijk, T. (2000). Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso. "Principios de una teoría del contexto". Versión electrónica. Recuperado de: www.discurso.org.
- 47. Wesley, A. (1990). "Ciencia de la interpretación". Universidad de Murcia, España. P.117.

EGRAFÍAS

- 1. (http://unpan1.un.org/)
- 2. (www.educarchile).
- 3. (<u>www.mercaba.org</u>)
- 4. (es.slideshare.net)
- 5. (www.religionenlibertad.com).

•				
А	n	ex	O	S

Estructura de análisis:

Cita Textual	Frases/Proposiciones	Paráfrasis	Conclusión